

Le rêve devenu réalité pour des jeunes de Brossard

Page A3

LE COURRIER DU SUD

DESSERVANT UNE POPULATION DE 450.000

l'Hebdomadaire régional au plus fort tirage au Québec

LAFLÈCHE - LONGUEUIL - ST-LAMBERT - LEMOYNE - PRÉVILLE - GREENFIELD PARK

BROSSARD - NOTRE-DAME-DU-SACRE-COEUR - BOUCHÉVILLE - ST-HUBERT

MERCREDI 25 JUILLET 1979 - WEDNESDAY JULY 25th 1979

Volume 33 - Numéro 15

THE SOUTH SHORE COURIER

Prx 15 cents

Des chorégraphies signées Hugo de Pot à la Coupe du Monde II

par Raymonde Bellerive

Hugo de Pot directeur artistique des Ballets Modernes du Québec de Longueuil à qui déjà on avait confié la chorégraphie des cérémonies d'ouverture et de clôture des Jeux Olympiques de Montréal en 1976 a été choisi comme directeur artistique des spectaculaires cérémonies officielles de la Coupe du Monde II qui sera présentée au Stade olympique du 24 au 26 août prochain.

Lors d'une conférence de presse lundi le président du Comité organisateur le général Dextraze soulignait qu'en plus des compétitions mettant aux prises les meilleurs athlètes du monde, cette fête internationale donnera lieu à un feu roulant d'activités de type divers groupées sous l'appellation "Semaine de la Coupe du Monde II".

Encore une fois au cours de cette semaine, les yeux du monde seront fixés sur Montréal et les jeunes danseurs des Ballets Modernes du Québec qui présenteront un spectacle de 40 minutes lors des cérémonies d'ouverture de la Coupe du Monde II LE 24 août, et un autre de 30 minutes à la clôture de cette fête de l'athlétisme le 26.

Simplicité et dignité caractériseront ce spectacle qui est la continuité de celui des Jeux Olympiques qui a laissé un souvenir indélébile dont on réveillera la nostalgie en reprenant un extrait du ballet Hommage tiré de la musique de ces Jeux de 76.

200 jeunes danseurs de ballet et 300 danseurs de folklore auxquels se joindront 200 enfants et une partie des athlètes de la Coupe du Monde II exécuteront des chorégraphies conçues par Hugo de Pot et dont l'apothéose sera une farandole semblable à celle de 76 dont on parle encore aujourd'hui avec émotion.

Le génie de Hugo de Pot qui a su alors faire vibrer le monde entier et les Québécois en particulier aura d'ailleurs l'occasion de se manifester de nouveau l'an prochain puisqu'on l'a déjà choisi comme responsable des événements spéciaux des Florales de Montréal.

Dans moins d'un mois donc, au cours des trois jours de compétition intensive où se rencontreront les 400 meilleurs athlètes du monde, les Québécois auront le privilège d'assister à ce que le vice-président Communications de la Coupe du Monde II Louis Chantigny qualifie "d'avant-première des Jeux de Moscou".

Dans les pages du Courrier de cette semaine vous trouverez le calendrier des activités de la Semaine de la Coupe du Monde II, un programme sans précédent dans les annales de l'athlétisme au pays, sinon dans le monde, programme auquel les jeunes de chez-nous participeront avec autant d'émotion qu'en 1976.

Soyez de la fête!

Le spectacle des cérémonies d'ouverture et de clôture des Jeux Olympiques de Montréal en 1976 dont on avait confié la chorégraphie à Hugo de Pot des Ballets Modernes du Québec de Longueuil a si bien su faire vibrer le monde entier qu'on ne pouvait faire autrement que de lui confier la direction artistique des cérémonies officielles de la Coupe du Monde II qui se tiendra à Montréal du 24 au 26 août prochains, et également celle des Florales de Montréal où il sera responsable des événements spéciaux.



A world gradually silent

by Alan Magee



The late Helen Keller was a distinguished American who was born blind and totally deaf. Yet she was taught to speak, to write, to understand what others wanted her to know. She became a famous writer and lecturer. She died in 1968 at the age of 88.

At one point in her career she wrote: "I am just as deaf as I am blind. The problems of deafness are deeper and more complex, if not more important than those of blindness. Deafness is a much worse misfortune." Miss Keller wrote, "For it means the loss of the most vital stimulus - the sound of the voice that brings language, sets thoughts astir, and keeps us in the intellectual company of man".

Loss of hearing, once associated only with old age, is one of the greatest dangers of modern times. It is, also, a condition that is affecting an alarming number of persons who do not realize what is happening to them. Many young people are heading for the ranks of the physically handicapped and don't know it.

Modern hearing aids are almost a miracle. Hundreds of thousands of Canadians cannot get along without them; for them they are the lifeline that lifts them, but only partly, out of total isolation. But even this lifeline has been threatened.

Bell Canada, following the example of its U.S. associate, decided to make a change in all the telephones in Canada, a change which would cut production costs by about 35 cents per telephone. But it also made it impossible for a hearing-aid wearer to use such a telephone.

The hearing-impaired in the United States and all their friends mounted such a massive protest when the change was announced in the U.S. that Bell cancelled its plan entirely in that country.

In Canada, however, the changeover was going ahead despite protests. Until this country's hearing-aid wearers organized a counter offensive. Their jobs were being threatened and they would be cut off from telephone communication with relatives and friends. And relatives and friends would be cut off from them. The situation was ironic, because the inventor of the telephone, Alexander Graham

(cont. on page B6)

Jocelyne Bourassa entreprend la Classique Peter Jackson avec confiance

Nous n'apprenons probablement rien à personne en disant que la golfeuse québécoise Jocelyne Bourassa devra sans aucun doute interrompre sa carrière. Cette déclaration a été faite à Montréal, tout juste avant le début de l'importante Classique de golf féminin

par Claude Beaubien

Peter Jackson qui doit avoir lieu cette semaine au Club de la Vallée du Richelieu.

En effet l'athlète originaire de Shawinigan a appris il y a quelques semaines que son genou gauche, celui même qui avait subi une opération et auquel on avait retiré les deux cartilages, est en très mauvais état. Le genou ne devrait plus répondre adéquatement aux mouvements latéraux imposés par l'élan. Jocelyne est vraiment déçue de la tournure des événements et ne s'attendait pas du tout à une telle détérioration de l'articulation de son genou gauche. Au début, elle croyait que les douleurs provenaient d'un trop haut taux d'humidité dans l'air et que ce ne serait que passager.

Il y a deux semaines environ Jocelyne enregistrait un superbe 72 à l'annium de Hershey et n'a cependant pu fermer l'oeil des deux jours suivant pour voir sa performance diminuée et ajouter un 78 et un 80 à sa carte de pointage. La douleur insupportable avait encore fait surface et rendait la golfeuse terriblement mal à l'aise dans ses mouvements.

Un nouvel élan
Au cours des trois dernières années, la Québécoise de la LPGA travaillait d'arrache-pied à se refaire un "swing". Son professeur Ed Oldfield lui a tout fait changer, sa position, sa prise et son arc. Jocelyne devait ainsi obtenir un élan plus naturel et régulariser ses performances sur le terrain. Elle disait qu'elle commençait à redécouvrir le plaisir de jouer au golf, comme elle l'avait connu de 1972 à 1975.

Malgré un moral assez affecté par un si dure réalité, Jocelyne Bourassa tente de vivre au jour le jour et entreprend la Classique Peter Jackson avec confiance. Elle laissera vraisemblablement tomber la



Jocelyne Bourassa, la golfeuse Québécoise sur le circuit de la LPGA entrevient l'avenir avec une certaine dose de pessimisme étant donné l'état de son genou gauche. (Photo Claude Beaubien).

pratique pour un repos complet avant le début de la compétition et espère seulement une chose, avoir toute la concentration voulue pour exécuter les mouvements comme elle l'entend.

Pour "Jojo", la Classique Peter Jackson constitue l'un des 4 événements importants de la saison de la LPGA. Elle se sent quelque peu nerveuse étant donné la tenue de cette Classique sur sa terre natale, mais sûrement pas assez pour être pénétrée par son public.

Après cet important événement, la golfeuse Québécoise tentera de poursuivre la saison à l'aide d'une genouillère spéciale fabriquée aux États-Unis. A la lumière des événements, on ne peut que souhaiter bonne chance et bon courage à notre représentante sur le circuit de la LPGA.

AU GRAND PRIX DU CANADA DE MOTOCROSS LE VAINQUEUR: JIM ELLIS



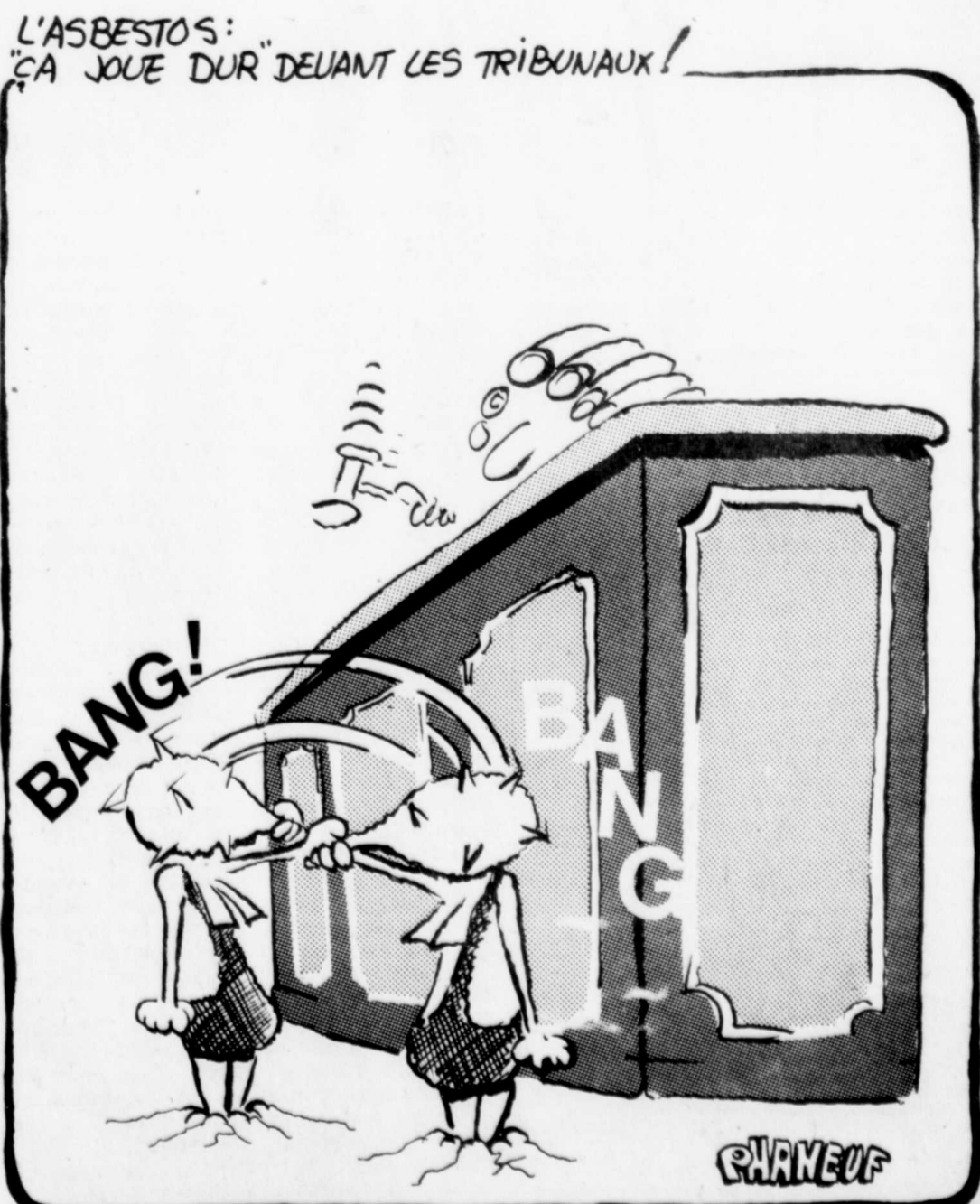
En fin de semaine dernière, était présenté à Ste-Julie, le Grand Prix du Canada. Le vainqueur dans la classe 250 cc fut Jimmy Ellis, un américain du Connecticut. Ellis s'était déjà distingué au Québec en remportant le premier supermotocross disputé au stade olympique en 1977. Autres photos de Bernard Brault... page B-1

Suite à l'incendie

Boisvert Automobile Ltée continue ses activités au même endroit

M. Guy Boisvert, président de Boisvert Auto concessionnaire Ford situé au 2 boul. Marie-Victorin à Boucherville, prévient toute la population de la Rivière-Sud que tous les départements: VENTE autos et camions - LOCATION à long terme - Service à la clientèle - continuent à fonctionner au même endroit. Téléphone: 655-1301.

From a South Shore park bench
D3
South Shore Echoes
D5



potinages & patinage

HISTOIRE COUSUE DE FIL BLANC

Mis à part les réfugiés indochinois et le prix de l'or, la grande manchette des journaux de fin de semaine dernière traitait du retour du restaurateur et annonceur désigné de la maison Orange Crush, Rusty Staub.

A sa première sortie à Los Angeles samedi dernier, l'Orange de \$200,000, éprouvait des difficultés avec son support athlétique et s'est placé au rancart avec un nerf étiré dans la région pubère.

Il y a trois semaines, dans cette chronique, je mentionnais la moyenne au bâton de Rusty: .222 - Depuis, cette moyenne oscille à .236. Comme frappeur désigné en 79, c'est pas fort.

Depuis trois ans, Rusty ne s'est pas penché pour ramasser une balle, ni s'est élané pour en "garrocher" une. Autrement dit, c'est comme si depuis l'âge de 32 ans, Staub s'était retiré du baseball comme joueur actif. Une blessure n'attendra pas l'autre si on devait l'employer autrement qu'à titre de frappeur d'urgence lorsque le lanceur partant a fait son temps.

Staub a déjà possédé un bras comparable à celui de Valentine. C'était il y a 10 ans. Rusty, l'impeccable Brummel, n'a jamais voulu salir son costume en glissant sur les buts. D'ailleurs, les gants spéciaux qu'il enfila sur ses doigts dès qu'il atteint le premier but, s'en trouvaient abimés.

Les partisans des Expos de la première heure, se souviendront de manches retardées parce qu'en se penchant, Rusty avait fendu sa culotte trop ajustée.

Méticuleux jusqu'au bout des ongles, Staub attaque le baseball comme un chirurgien une opération chirurgicale. Pas de microbe s.v.p.

Le retour de Staub est strictement une opération pour vente de billets. Avec sa prestance, son affabilité, son talent de relationniste, Rusty Staub vaut son pesant d'or pour vendre l'équipe aux indécis, mais pas aux vrais amateurs sérieux.

Les grands des Expos qui furent échangés pour une palette de gomme baoune, sont Mike Toros et Ken Singleton. Ni les Red Sox, ni les Orioles ne voudront s'en défaire, mais c'est le genre de joueurs qu'il faut pour gagner un championnat.

L'esprit de notre équipe était au beau. La venue d'une vedette grassement payé pour des talents qu'elle n'a plus, en fera grincer plus d'un des dents. Des joueurs frustrés produisent mal. Aujourd'hui, avec tous les avocats au service des joueurs, c'est la surenchère et la réouverture des contrats, faute de quoi, les lancers sont raccourcis, les bâtons restent muets et les balles frappées en direction du "frustré" ont des yeux comme par hasard.

Je trouve Rusty Staub un gars très sympathique, mais comme on a toujours prouvé que les bons gars finissent les derniers, je ne souhaite pas revoir les malheurs des années de Staub avec les Expos nous tomber sur la tête en deuxième moitié de saison.

MATHEMATIQUE

L'édition du samedi de la Gazette compte 154 pages et me coûte \$0.25. Donc, l'édition du samedi de La Presse qui compte 192 pages devrait me coûter \$0.31 au lieu de \$0.75, soit trois fois le coût de la Gazette.

Mais ce n'est pas une façon de calculer les coûts me dirait-on avec raison. Il faudrait considérer la qualité. Depuis un mois maintenant, La Presse a un envoyé spécial en Chine populaire. La Gazette puise ses nouvelles des réfugiés auprès des services de presse. Les coûts sont différents. Mais en qui dois-je faire confiance? Au gars nouvellement débarqué ou à ceux qui font une spécialité des questions de l'Orient? Le personnel de la Gazette se chiffre à 500, celui de La Presse totalise 1500. -C'est à partir du personnel qu'il faut calculer le coût du journal. La Gazette: 500 égale \$0.25 -La Presse 1500 ou trois 500 égale trois fois \$0.25 ou \$0.75.

C'était simple, mais comme l'oeuf de Colomb il fallait y penser. POUR UNE OUVERTURE

Nous connaissons tous de réputation notre milliardaire Paul Anka d'Ottawa. Son immense talent de compositeur et son sens inné des affaires en ont fait un géant de l'industrie du spectacle. Saviez-vous qu'à l'émission de Johnny Carson, le morceau thème qui débute le spectacle, une composition de Paul Anka, rapportée en royauté à lui seul, \$100,000, par année? L'émission dure depuis plus de vingt ans? Faites le calcul. Avec la seule chanson "My way" que

suffisant pour devenir et rester millionnaire. Paul Anka a plus de 400 chansons qui tournent toujours quelque part dans différentes langues.

UN SLOGAN POPULAIRE

Il paraît que le slogan le plus populaire des féministes est le suivant: "Quand Dieu créa l'homme, ELLE n'était pas sérieuse".

LE PLUS GRAND DESASTRE

Bientôt les océans ne seront plus que de grandes mares d'huile, au rythme où les catastrophes se produisent. La dernière concerne la collision de deux super cargos transportant 3 millions de barils d'huile brute, dans les parages de Trinidad-Tobago. Cette huile était destinée aux Etats-Unis. L'an dernier quand l'Amoco Cadiz s'est brisé au large des côtes de la Bretagne, il s'agissait de 1.3 million de barils. En juin dernier, le bris d'un puit dans le golfe du Mexique a fait répandre 1.37 millions de barils d'huile.

LE JOGGING SERAIT JOUER A LA MORT?

Rien de nouveau sous le soleil. D'un pays à un autre, il y a toujours un médecin pour en démentir un autre. Dernièrement les 120 municipalités de Paris se sont fusionnées pour offrir le spectacle de 7,000 enthousiastes du "jogging" sur un parcours de 41 km. Paris-Match (le magazine) n'a pas été lent à se poser des questions sur cette nouvelle rage importée des Amériques. Deux médecins américains ont été interviewés. Le cardiologue Myer Friedman: "Il n'y a aucun avantage substantiel à être retiré du "jogging". Aucune preuve scientifique n'établit que les artères coronariennes sont protégées des maladies par des exercices vigoureux.

Aujourd'hui, beaucoup de gens risquent leur vie en pratiquant le "jogging". Le Dr. David Brody ne pense pas la même chose: "Le jogging avantage de deux façons: la première est physique, soit l'amélioration du système cardio-vasculaire et le second est psychologique," soit la sensation d'accomplir quelque chose de valable, sans quoi toutes les autres activités d'une journée semblent inutiles.

Les tendus, les compétitifs, ceux qui ont l'irritation à fleur de peau, ne devraient pas

pratiquer le jogging. Pour eux, le jogging devient une obsession qui grandit avec la pratique. Ces gens réalisent qu'ils jouent avec la mort, mais le jogging devient comme une drogue qui les incite à pratiquer une sorte de roulette Russe. Pour le docteur Friedman, le jogging accélère le rythme normal du cœur, produisant le même effet qu'une hypertension.

En résumé des deux opinions, on pourrait dire que le jogging a du bon à condition de ne pas en faire une maladie.

TOM COUSINEAU

La nouvelle acquisition des Alouettes se distingue par une boucle ornée d'un diamant à l'oreille gauche et le tatouage d'un requin et d'un soleil à la cuisse droite. Il semble que monsieur Cousineau fait ce qui lui plaît, comme par exemple d'acheter une troisième Corvette bientôt sans pour autant délaissé sa jeep. Un autre phénomène nous arrive des Etats. Voyons ce que ça donnera. Si ça devait valoir un championnat, même si le gars portait des mini-jupes, pourquoi pas?

DES FORTUNES A L'EAU

Même si les gars de la construction sont en vacances, le syndicat ne peut empêcher le soleil de plomber. C'est donc pour chercher un peu de fraîcheur que des embarcations de toutes dimensions remplies de navigateurs d'eau douce sillonnent lacs et rivières. Depuis le départ des glaces au printemps dernier, je n'ai pas vu un seul rameur à bord d'une Verchères. Chacun possède son hors-bord et mise sur la vitesse. Une chaloupe sans moteur c'est comme un gars sur une trottinette. Les deux citoyens craignaient d'avoir l'air fou. Depuis une dizaine d'années, ce sont les banques qui encouragent à emprunter pour se doter d'un yacht aux couleurs rutilantes. Et même ceux qui n'en ont pas les moyens signent à deux mains pour un \$1500, destinés à l'achat d'une embarcation qui servira environ 10 fois par année, si les fins de semaine sont belles. Je ne serais pas autrement étonné d'apprendre que 15% des yachts que je vois passer appartiennent à des gars sur l'assurance chômage. Eux autres, ils savent prendre la vie du bon côté.

Les années d'or de la photographie à la bibliothèque de Brossard

La bibliothèque de Brossard souligne les années d'or de la photographie en exposant jusqu'au 15 août une série de 28 oeuvres photographiques des plus grands noms de cet art relativement récent. L'exposition intitulée "La photographie de 1900 à 1950" fait revivre une époque où la photographie n'était réservée qu'à quelques rares privilégiés.

La collection comprend des oeuvres inédites de C.H. White, E. Atget, L.W. Hine, Henri Cartier-Bresson, D. Lange, E. Steichen, J.-H. Laetigue, M. Bravo et d'autres qui ont contribué à reproduire en image des scènes de la vie du début du siècle.

Cet historique de la photographie s'accompagne d'une exposition de documents biographiques sur les auteurs et d'un diaporama qui pourra être visionné sur de-



Scène typique d'un déjeuner au "bord de la Marne", captée par le photographe Henri Cartier-Bresson, et qui fait partie de la collection de photos de "1900 à 1950", exposée à la bibliothèque de Brossard jusqu'au 15 août.

mande. Un catalogue de l'exposition est également disponible sur les lieux. L'accès à l'exposition est gratuit et le grand public

peut la visiter aux heures habituelles d'ouverture de la bibliothèque de Brossard. Ces oeuvres sont

mises gracieusement à la connaissance du public de Brossard grâce à la collaboration du service des expositions itinérantes

du Musée d'art contemporain. On peut obtenir de plus amples renseignements en communiquant au 656-5960.

Caraquet fête l'Acadie

Caraquet, pittoresque ville portuaire située au Nord Est du Nouveau-Brunswick, héberge, depuis 16 ans déjà, un des plus grands festivals culturels acadiens.

L'Acadie, cette année, fête ses 375 ans. Bien que ce soit un pays sans frontière, un pays perdu, son peuple, par sa culture et son acharnement, est plus vivant que jamais. Caraquet, cette année encore, nous le démontre à travers son Festival Acadien, qui se déroulera du 8 au 19 août, 1979.

Bien que l'on n'en connaisse pas tous les détails, plusieurs grands noms de la chanson acadienne seront présents. Pour n'en nommer que quelques-uns, les groupes 1755 et le Réve du Diable, Rose-line Blanchard, Donat Lacroix, Denis Losier et tant d'autres.

Plusieurs activités d'artisanat; des cafés-terrasses; la traditionnelle bénédiction des bateaux; une compétition de haléage de chevaux et l'Acadie en Fête, qui regroupe en une soirée, toute une pléiade d'artistes connus et moins connus.

Caraquet est, en effet, un beau port de mer, de plus, l'hospitalité et la simplicité de ses habitants y sont proverbiales. Les touristes qui s'y attendent, peuvent sortir en mer pour aller pêcher la morue, ou encore, à la fin août,

faire la pêche sportive du thon. Caraquet, au mois d'août, c'est l'Acadie en fête! Pour tous renseignements: Festival Acadien, c.p. 2, Caraquet, N.-B., Canada EOB IKO, (506-727-2637).

A St-Hubert

Une première chez Monsieur Moto



Le corps policier de la ville de St-Hubert vient de faire l'acquisition d'une nouvelle motocyclette 1000 cc de marque Honda. L'achat s'est effectué chez M. Moto situé au 3655 Grande Allée à St-Hubert. Pour M. Moto (André Lemay), cet événement constitue une première mais certainement pas une dernière. La vente a eu lieu au mois d'avril dernier et le motard Michel Amyot de la police de St-Hubert, se dit très satisfait du rendement de son nouvel engin. De gauche à droite, nous reconnaissons M. Jacques Lemay, responsable du département des accessoires, M. André Lemay (M. Moto), M. Michel Amyot de la police de St-Hubert et M. Jean-Pierre Lemay, vendeur. (photo Claude Beaubien).

Pionnière depuis 15 ans:

L'Hydro-Québec renforce sa politique de l'achat chez nous

Saint-Hyacinthe, le 19 juillet 1979 -- La politique d'achat préférentiel que pratique l'Hydro-Québec depuis de nombreuses années vient d'être renforcée par un principe et des normes adoptés par le Conseil d'administration de cette société d'Etat.

C'est ce qu'annonçait récemment le vice-président Administration de l'Hydro-Québec, M. Jean Boulanger, en précisant le contenu de cette politique. "En adoptant cette résolution, nous avons en quelque sorte légalisé et précisée une coutume, une politique que l'Hydro-Québec pratique depuis plus de 15 ans.

"L'achat de biens, meubles et services, la construction et l'exécution de travaux ainsi que la location d'avions continueront d'être confiés de préférence à des entreprises québécoises ou à des entreprises offrant un produit à contenu québécois et ce, même si leur sou-

mission n'est pas la plus basse", a poursuivi M. Boulanger.

L'Hydro-Québec favorise les entreprises ayant une place d'affaires au Québec à moins qu'il y ait un nombre insuffisant d'entreprises québécoises pour assurer une saine concurrence ou que la nature ou l'envergure des travaux exige des compétences non disponibles au Québec.

Rappelons qu'en 1978 l'Hydro-Québec et sa filiale la Société d'énergie de la Baie James ont dépensé \$1,88 milliard pour l'achat de biens et de services et pour l'octroi de contrats de fabrication et de construction. De ce montant, \$1,3 milliard (72%) a été payé à des entreprises du Québec et pour des produits à contenu québécois. Quelque \$525 millions (28%) sont allés dans les autres provinces canadiennes et à l'étranger.

Pour répondre aux critères de la politi-

prises ou fabricants du Québec. Trois de ces contrats ont été accordés à des entreprises de la région Richelieu; ce sont:

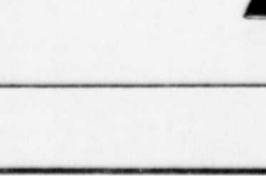
CIE GENERAL MFR LTEE* Drummondville pour la fabrication de 2534 assemblages de quincaillerie de hauban, \$622 215,78

EXCAVATION J. BAILLARGEON INC., \$185 855,00

J. ALBERT LEDUC LTEE, Salaberry-de-Valleyfield Pour la fourniture et la pose de tapis de nylon au centre de service Jarry à Montréal.

Associations québécoises des techniques de l'eau

La pollution dans ma région, ça me regarde!



Songez à tout ce que vous pourriez faire avec une somme pouvant aller jusqu'à 25.000 dollars

Téléphonez dès aujourd'hui à Beneficial et renseignez-vous au sujet de la somme importante qui vous permettra de faire les choses en grand -- régler les frais de scolarité, voyager, faire des achats, liquider les grosses factures, et tout ce qui vous plaira. Un Pré-Propriétaire de Beneficial représente une somme importante d'argent que vous pourrez utiliser à votre gré -- et non pas seulement pour votre maison. Il n'est même pas indispensable que votre maison soit entièrement payée! Taux compétitifs. Pas de frais de commission. Propriétés urbaines et rurales. Nous voulons vous prêter le plein montant -- à concurrence de 25 000 dollars -- en vous accordant des facilités de paiement. Beneficial vous offre plus:

Beneficial

LONGUEUIL -- (2 bureaux) 674-1516
1494 Chemin Chamby 674-1516
173 rue St. Charles, Ouest 677-2828
ST. HUBERT -- 3487 Boul. Taschereau 676-7796

CARE for the children



Millions of children desperately need basic food, shelter, schooling and health care. Your help is needed. Send your donation today.

CARE Canada 1312 Bank St., Ottawa K1S 5H7

Jeux du Québec Rive sud

1500 participants à la mi-temps des compétitions

Les Jeux régionaux de la Rive Sud s'achèment vers un succès de participation qu'on pourrait qualifier de satisfaisant. Tel est l'avis que partagent Jacques Legault, responsable des Jeux du Québec sur la Rive sud, et la plupart des organisateurs de compétitions.

Jusqu'à maintenant, la moitié des compétitions sportives inscrites au programme des Jeux ont eu lieu, et elles ont attiré, selon des estimés réalistes, un peu plus de 1500 participants. Or, si l'on compare ces chiffres avec ceux de l'été précédent, on note une augmentation sensible du taux de participation pour ces mêmes sports.

En analysant les résultats de participation, discipline par discipline, on note qu'en athlétisme, natation et tir à l'arc, les effectifs se sont maintenus. Ce qui donne

une centaine de participants pour l'athlétisme, autant pour la natation, et vingt-cinq pour le tir à l'arc.

Par ailleurs, de légères hausses ont été remarquées en crosse et en tir sportif qui ont respectivement attiré deux-cents et quarante jeunes sportifs cette année. Quant au soccer, on peut parler de franc succès puisque le total est passé de six-cent-vingt à mille en un an. Ces chiffres pourraient signifier une amélioration de l'organisation régionale de cette discipline. Ajoutons que cinquante-deux équipes de soccer, représentant une dizaine de municipalités de la région, ont participé aux Jeux régionaux de cet été.

Enfin, deux disciplines, le cyclisme et la pétanque, ont connu une légère baisse de participation.



Samedi, 14 juillet, à Saint-Lambert, c'était l'ouverture officielle des compétitions de soccer. Pour souligner l'événement, des jeunes sportifs d'une dizaine de municipalités de la région ont défilé devant les officiels du tournoi. On calculait trois cents athlètes et autant de spectateurs. De gauche à droite: M. Marcel Larocque (vice-prés. du CRL Rive-sud); M. Jacques Legault (resp. des Jeux du Québec région Rive sud); M. John Berners (régistré de l'Association régionale de soccer Rive sud); M. William Bravo au centre (prés. de l'A.R.S.R.S.); M. Tom McMan (vice-prés. de l'A.R.S.R.S.); M. Jean Berdais (resp. tech. de la compétition); et M. Pierre Brodeur (régisseur des sports, ville de St-Lambert). Les jeunes sont de la formation de St-Lambert, ville-hôte du tournoi des Jeux du Québec, été 1979 pour la Rive sud.

Le rêve devenu réalité pour des jeunes de Brossard

La Baie James, comme en classe... mais son gigantisme impressionne

par Jean LeBeau

La Baie James, ce n'est plus le bout du monde... Un groupe d'éèves de 5e année de l'école Samuel-de-Champlain, à Brossard, qui effectuait en juin un séjour d'une journée sur le site du "plus grand chantier du monde" en rapporte un souvenir inarrissable.

Guidés par leurs professeurs et accompagnés d'une dizaine de parents, les jeunes qui se préparaient depuis le début de l'année scolaire

par l'étude du projet Baie James, se sont montrés fort réceptifs aux explications du guide sur le chantier.

L'un des professeurs qui accompagnait le groupe, Francine Saulnier, a d'ailleurs corroboré que "grâce à la préparation faite en classe, les enfants étaient en mesure de comprendre plus facilement les explications données au cours de leur visite et qu'ils ont tiré grand profit de leur

visite en rapportant des échantillons de pierre de granit, de mousse de caribou et autres éléments qui abondent sous le climat de la Baie James." Le gigantisme et le génie de l'homme à réaliser ce qui est "le plus grand projet du siècle" ont été, pour les jeunes, la fabulation devenue réalité.

Cette première pour un groupe d'enfants de Brossard s'est concrétisée grâce à la collaboration d'orga-

nismes du milieu, d'entreprises locales et de compagnies, tels le club Optimiste Champlain-Brossard, la commission scolaire de Brossard, la compagnie Shell du Canada, Muje Couvreur Inc., de Brossard, la compagnie John Manville du Canada et la Banque Royale, de Candiac. Les parents des enfants qui ont fait le voyage à la Baie James et spécialement ceux du comité Baie James ont aussi

grandement contribué à la réussite de ce projet.

Suite à cet effort de concertation entre parents et enseignants, Francine Saulnier trouve "extraordinaire le fait d'être enseignante dans un milieu aussi coopératif. Tant qu'il y aura des gens prêts à s'impliquer dans l'éducation, il se trouvera des enseignants prêts à travailler dans l'intérêt des enfants", de dire Francine Saulnier.

Laprairie

Près de \$2,000,000. de travaux routiers

Le ministère des Transports du Québec consacrera près de \$2,000,000. dans le comté de Laprairie au cours de l'exercice financier 1979-80 pour la construction du réseau routier.

Le député du comté de Laprairie, monsieur Gilles Michaud, précise dans un communiqué que ces argentés seront principalement employés



Moi, j'aime l'eau "nature"

A Boucherville

Boisvert Auto ravagé par les flammes



Il a fallu mobiliser tous les pompiers de la ville de Boucherville et demander l'aide de Longueuil afin de maîtriser l'incendie qui s'est déclaré à l'intérieur du commerce d'automobiles Boisvert Auto situé sur le Boul. Marie-Victorin à Boucherville, vers 23:00 hres mardi le 17 juillet dernier. Les pertes matérielles sont énormes et les policiers enquêtent encore sur cette affaire dans le but de trouver les causes du sinistre. (Photo Claude Beaubien).

opinion

The "Boat People" could be Soviet dumping

The free nations of the West are pulling out all the stops to rescue the hundreds of thousands of persecuted refugees from Indochina. This is a work of mercy and is to be encouraged. We ARE our brother's keeper.

But the callous leftist regimes which cause the refugees to flee have been overlooked by everyone except Canada's External Affairs Minister Flora MacDonald. In Geneva she had the courage to place the blame where it belongs: squarely on the shoulders of the Soviet-leaning governments of Vietnam, Cambodia and their allies.

Maybe it takes a woman to call a spade a spade, even if she steps on the toes of the Big Bear whose subversive agents have already infiltrated the governments of strategically located countries from Vietnam, Cambodia and Korea to our own doorstep, Cuba and Nicaragua. These agents, termite is a better word, are even now preparing the subjugation of the peoples of Africa. But it "can't happen to us".

Nearer home, though we will believe it only when it is too late, the vise is slowly being placed in position to squeeze the life out of all of North American society as well. Labor union positions in Canada are being used by the unscrupulous to intimidate the rank and file into taking the public hostage, the healthy and the very ill, and fostering acts of senseless vandalism to gain their ends.

Even the ranks of management appear to have been affected, at least, by the philosophy that the rights of private enterprise and of shareholders come first. This is the philosophy that could explain why labor contracts are allowed to expire, and negotiations allowed to drag on until a new contract is signed "the day before it expires". And the charade starts all over again.

Modern living habits have contributed to the problem. Most homes suffice only for the families that live in them. In our over-indulgent society there is no room for the sick within their families, or the aged, and people seem to have forgotten how to care for them anyway. Even when they do know, people are faced with unexpected responsibilities that seriously interfere with the almost essential patterns of today's lifestyles and the need to earn a living.

So we have hospitals that cannot meet the demand for treatment, and we have residences for senior citizens who have no choice. All of these need staffs and compassionate management personnel. The alternative is labor problems that exploit the innocent.

Both labor management and enterprise management must share the blame. Behind this shameful situation there could be influences whose sole aim is to destroy both unions and business enterprises.

If the U.S.S.R. is so dedicated to the suffering, laboring, oppressed masses, why cannot the U.S.S.R. "persuade" the guilty nations of Southeast Asia to stop evicting and persecuting the pitiful hordes we call the "Boat People"? Where are the throngs of protestors who picket the U.S. embassies when our southern neighbor makes a mistake? Where are the Greenpeaceers with their ships and big budgets?

While the cost of living is considerably higher in western Canada than around the South Shore (and the Montreal region), there are wage disparities that should be corrected.

It is difficult to believe, for example, that it costs \$94 per week more to live in Saskatchewan than in the Montreal area. Yet Bell telephone technicians out there are paid \$435 weekly. In Montreal they get \$339. Also, in Saskatchewan the weekly wage difference between two given classifications of Bell workers is five dollars. Here it is \$25.

Another complaint in the current dispute is that Bell technicians in Montreal are paid \$22 more per week than their counterparts in St. Jean, only 25 miles away. It does not make sense. At least not from where we sit. When will Bell Canada explain to us simple folk who must pay the bills anyway?

About vandalism. We do not approve of it no matter where it happens. In public services it is much more than criminal. It is the cowardly and morally reprehensible conduct of people who lack maturity.

Will anyone be safe with people like this "working" in the potentially death dealing nuclear industry? This is one industry in which nobody should have the right to strike. But it is not the only one. Some day a fed-up public will march on union halls the way they did on the Czar's palace.

R. A.

CARE for the children

Millions of children desperately need basic food, shelter, schooling and health care. Your help is needed. Send your donation today.

CARE Canada
1000 Bank St. Ottawa K1P 5H7

NOUVEAU!
SPECIAL D'OUVERTURE POUR CENTRE DE LA RIVE SUD

JOHN VALENTINE pour l'homme

Centre de conditionnement physique

(Centre ville) 2001 Université, près De Maisonneuve au métro McGill 844-3913

(Rive Sud) 745 boul. Taschereau Greenfield Park (Les Galeries Taschereau) 671-5566

NOUVEAU!
SPECIAL D'OUVERTURE POUR CENTRE DE LA RIVE SUD

JOHN VALENTINE pour la femme

Là où l'on cultive la beauté
Centre de conditionnement physique

Ciné-livre les mardis à la bibliothèque de Brossard

La bibliothèque municipale de Brossard est fort active en cette période estivale. Les jeunes y sont particulièrement "choyés" par la mise en place d'un programme qui leur est spécialement dédié. Il s'agit du "ciné-livre" qui prend l'affiche tous les mardis, à 10h.

Grâce à cette initiative, les jeunes lecteurs peuvent revivre en animation et en image par le cinéma un livre captivant qu'ils ont pu lire la semaine précédente et le comparer à l'histoire filmée, lors d'une discussion après le visionnement.

Ainsi, cette semaine, la bibliothèque présente le film "Robinson Crusoe", de Daniel De Foe. La semaine prochaine, le 31 juillet, les jeunes pourront visionner "Le Film". Pour ce qui est du mois d'août, la programmation comprend les projections suivantes: le mardi 7 août, "Les voyages de Gulliver", de Jonathan Swift; "Le film", les 14 et 28 août, et "Bim et le petit âne", d'Albert Lamorisse et Jacques Prévert.

LEFFARD
Maison établie sur la rive-sud depuis 20 ans

DE NOTRE DÉPARTEMENT DE LOCATION

Quasar 20" COULEUR TEL QU'ILLUSTRE

- * surplus d'appareils déjà loués
- * modèles récents
- * garantie pièces et service
- * profitez de ce bas prix

Quasar 20" couleur GARANTIE \$299.

LEFFARD
2219, chemin Chambly, Longueuil 677-8984

éditorial

Faute de céder aux brasseries

Nos villes comme de grands déserts

Qu'elles sont devenues tristes nos villes en été.

La fuite des vacanciers de juillet vers des paysages nouveaux n'ont jamais empêché dans le passé d'user d'imagination pour animer nos rues à l'intention de ceux qui restent et de ceux qui pourraient nous visiter.

Des capitaux importants furent consacrés ces dernières années à publiciser la rive sud.

Tout le monde y a trouvé son compte.

L'habitation, le commerce, l'artisanat, ont profité largement des fêtes populaires qui avaient cours durant la saison estivale.

Comédiens et chansonniers, animateurs de la radio et de la télévision, mettaient en onde et en spectacles, une façon de vivre particulière à la rive sud.

Nos artisans, de tous les coins de notre région, étaient devant les passants, les fruits de leurs talents.

Un ami qui n'est plus, Gaston Labadie, dévoilait les trésors de son Musée de l'électricité et devant la foule ébahie, présidait à toutes les manifestations vêtue du resplendissant costume de l'ancêtre Charles Lemoyne.

Clairette venait animer un kiosque près de "Longueuil Beach" de ses chansons gaillardes et quand elle se faisait mélancolique des yeux se mouillaient dans un grand silence de respect et d'admiration dû à l'artiste.

Pourquoi soudainement un vide si profond qu'on n'en voit pas le fond et des figures où l'ennui comme une ride sinistre s'étale d'une oreille à l'autre?

La raison du plus fort étant toujours la meilleure, il faudra reconnaître que sans l'apport des brasseries, personne ne semble pouvoir brasser une fête.

Un peu partout à travers le Québec, la moindre manifestation, à l'exemple des "Festivals d'Été" de Longueuil, tournait en beuveries que nous fûmes les premiers à dénoncer.

Pour le coût d'une ou deux caisses de "petites", une brasserie retire en moyenne \$100,000. en publicité gratuite chaque année. Il suffit de multiplier le nombre de caisses données en "cadeau" pour réaliser que l'apport n'est pas un "cadeau".

Surtout pour un public qui entend voir autre chose que des manifestations sous le signe d'une marque de bière et de corps vautrés à l'étendue de quartiers, preuve dégueulasse que le produit du commanditaire est "trop bon" pour une certaine clientèle indésirable.

Brasser une fête sans l'apport des brasseries semble impossible aujourd'hui et font pour des rues désertes.

Qui aurait pensé de nos promoteurs, que sans houblon, ils n'auraient plus d'imagination?

L. Beauregard.

LE THERMOGRAPHE, UN OUTIL PRÉCIEUX

POUR COMBATTRE LE FEU, LE FROID ET LE CANCER

Si l'oeil ne peut enregistrer les différences de chaleur à distance, le thermographe, lui, le peut. Depuis l'été dernier, les pompiers Terres et Forêts utilisent des thermographes portatifs pour détecter les feux invisibles qui couvent, pen-

dant la saison chaude, sous le couvert forestier. Depuis quelques années, on connaît la thermographie médicale, qui permet de contribuer au diagnostic du cancer du sein, des occlusions vasculaires ou de l'arthrite (à cause de l'abus de certains médicaments).

l'assurance-maladie ne rembourse cependant plus ce service). Le principe de fonctionnement du thermographe est simple: un cristal sensible détecte, sur l'image visée, les zones de rayonnement infra-rouge thermique (entre 8 et 15 microns de longueur d'onde).

Un circuit électronique fait apparaître, sur un écran ou sur une pellicule photo, les zones les plus chaudes en contraste. Un enfant intelligent peut aisément manipuler l'appareil. On détecte les tissus cancéreux parce qu'ils dégagent plus de chaleur que les tissus

sains. Déjà utilisé à une trentaine d'occasions, le thermographe du ministère des Terres et Forêts, utilisé en hélicoptère à 300 m d'altitude, sert principalement au cours des phases finales du combat contre un feu de forêt. En détectant, en deux

heures, à la périphérie d'un feu actif en voie de contrôle, les foyers latents d'incendie, il permet de raccourcir la période finale d'extinction et de mettre ainsi les équipes de pompiers en disponibilité pour d'autres feux. Si on considère qu'en moyenne 187 kilomètres carrés de bois sont brûlés chaque année au Québec et qu'on évalue le seul coût du bois brûlé à \$12 500,00 le kilomètre carré, l'opération justifie amplement le coût de l'appareil (\$35 000,00). D'autant plus que l'hiver, alors que les feux de forêt sont très peu actifs, l'appareil est mis à la disposition d'agences gouvernementales intéressées à la détection des pertes de chaleur dans les bâtiments.

Le Bureau des économies d'énergie du Gouvernement du Québec a réalisé un projet-pilote de thermographie aérienne dans les municipalités de Joliette, de St-Charles-Borromée

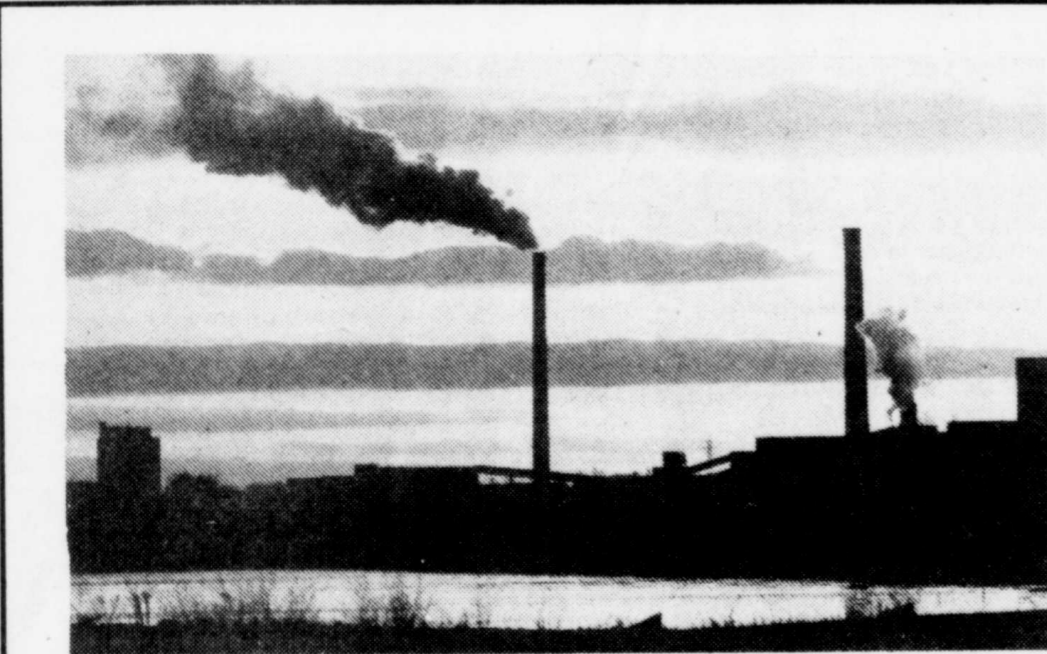
et de Notre-Dame des Prairies. Les quartiers résidentiels ont été "thermo-photographiés" et des citoyens ont été invités à prendre connaissance des pertes de chaleur des toits de leur résidence. L'étude des images de Joliette a montré qu'il était possible de détecter 98% des maisons vraiment mal isolées. Les pertes les plus importantes de chaleur se font par les toits des bâtiments, par les entrées et sorties d'air, par les vitres et par les "ponts thermiques" que constituent les structures d'acier, de pierre ou de béton qui vont sans "brisure" de l'extérieur à l'intérieur de la maison. Dès l'automne prochain, le Bureau des économies d'énergie étendra l'expérience à trois autres villes des environs de Sherbrooke, Drummondville et Mont-Laurier.

GUY ARBOUR
(Service Hebdo-science)



À Baie-Comeau, des experts du ministère des Terres et Forêts expérimentent le thermographe sur un petit feu de broussaille.

CLARK ACCORDE SIX MOIS AUX INDIENS POUR RÉPARER LES TORS FAITS À LEURS FEMMES!



POLLUTION DE L'AIR: La lutte s'intensifie

Environnement Québec a décidé d'intensifier sa lutte contre la pollution de l'air. La phase initiale du nouveau programme d'assainissement de l'air comprend neuf cibles impliquant 17 municipalités, dont les limitations territoriales englobent une population d'environ 340,000 personnes.

Les cibles ont été choisies en fonction de besoins connus et pressants. Il s'agit de l'est de Montréal, Rouyn-Noranda, Shawinigan, Beauharnois, Arvida-Jonquière, Sept-Îles, Sorel-Tracy, Thetford-Mines Black Lake et Trois-Rivières-Cap-de-la-Madeleine.

La première étape du programme consiste à tracer le portrait de la qualité de l'air du secteur concerné. On recherche ensuite les solutions, tout en tenant compte des coûts, des problèmes d'application et des calendriers d'exécution. Les solutions étant fi-

xées, Environnement Québec et les responsables de la pollution peuvent, dans un protocole d'entente, établir des programmes de correction. Au cours de la quatrième et dernière étape, on évalue l'efficacité des actions entreprises en vérifiant les sources de pollution et la qualité de l'air et en consultant la population sur les bénéfices obtenus.

Les matières particulières et les odeurs, qui constituent l'aspect le plus visible de la pollution de l'air, sont visés au même titre que les produits toxiques dont l'action, quoique moins spectaculaire en apparence, n'en est pas moins très nocive.

PARTICIPATION
Le gouvernement du Québec reconnaît, dans sa politique, qu'il a une responsabilité fondamentale dans ce domaine. C'est pourquoi il entend améliorer ou maintenir la qualité de l'air

partout au Québec, en vue de protéger:
— la santé, le bien-être et la sécurité de la population;
— le milieu de vie de l'homme y compris la vie animale et végétale et les biens.

Toutefois, le gouvernement entend ne pas être le seul intervenant. L'assainissement de l'air se fera donc surtout dans les régions où les citoyens manifestent une volonté ferme de dépollution. Il est évident que l'importance des problèmes et de la population affectée pèseront lourd dans la balance.

Mais si vous avez décelé un problème, n'hésitez pas à entrer en communication avec le bureau régional d'Environnement Québec. Le moyen le plus sûr de se faire entendre, après avoir bien identifié le problème et pris connaissance de ses droits, c'est d'agir collectivement.

NOUVEAU CENTRE D'ESSAI À BLAINVILLE NOS VOITURES SONT-ELLES SÉCURITAIRES?

C'est ce printemps qu'a été inauguré officiellement le Centre d'essai des véhicules automobiles, à Blainville, au nord de Montréal, construit au coût de 14 millions de dollars par Transport Canada, avec comme objectif la vérification des normes de sécurité des véhicules automobiles.

Le centre est doté d'une piste de quatre milles dont les courbes inclinées à trente degrés permettent de rouler à 180 kilomètres/heure sans contrôle du volant. Autobus et voitures sont testés dans une chambre froide reproduisant des températures de -40 degrés Fahrenheit et des vents de 24 km/h. Une énorme pendule sert à vérifier l'amortissement des pare-chocs.

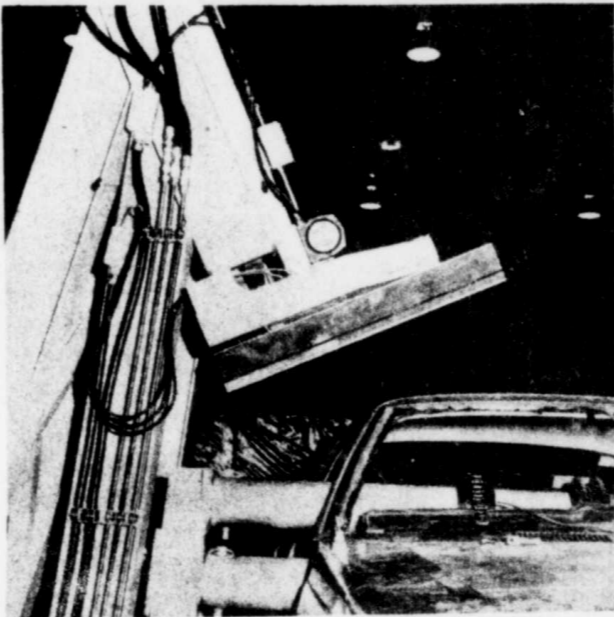
Un bloc de béton attend de recevoir l'impact de véhicules pesant jusqu'à 15 000 livres et roulant à 50 km/h. Ces installations visent à évaluer la conformité des automobiles avec plus de 150 normes de sécurité édictées par Transport Canada. Les tests effectués en laboratoire sont-ils efficaces pour rendre compte d'accidents réels? Une équipe de l'école Polytechnique de l'Université de Montréal (tout comme neuf autres groupes à travers le Canada) a pour tâche de répondre à cette question. Ces travaux pourraient éventuellement mener à l'instauration de nouvelles normes.

Chaque fin de semaine, un membre du groupe accompagne des policiers de la Sûreté du Québec sur les lieux d'accidents d'une certaine violence. Là, on vérifie dans les faits le fonctionnement des systèmes de sécurité. Les verrous des dossiers ont-ils tenu le coup? Le système de direction télescopique a-t-il fonctionné? Les portes s'ouvrent-elles tou-

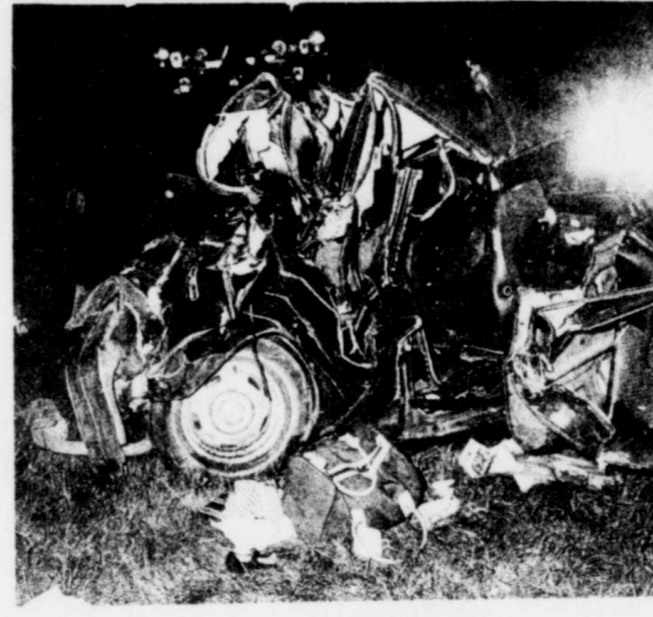
jours? Tous les angles des véhicules impliqués sont examinés à la loupe et photographiés alors que l'on tente de reconstituer le fil des événements. Les informations recueillies seront mises en relation avec des dossiers médicaux des blessés que l'on contactera plus tard pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les circonstances de l'accident. Il est ainsi possible de déterminer qui des conducteurs, des véhicules ou de l'environnement est responsable de l'accident. Pour Transport Canada, l'étude des causes réelles d'accident, du comportement des mécanismes de sécurité et la vérification des normes en laboratoire sont d'excellents moyens de juger de la sécurité des véhicules. De telles études amènent parfois le rappel des véhicules par les manufacturiers.

Michel Gou, du centre d'essai des véhicules automobiles, ajoute: "Il ne servirait à rien de faire de nos voitures des tanks indestructibles. L'homme n'est pas fait pour voyager à grande vitesse. A plus de quarante milles à l'heure, lors d'une décélération brusque - une collision avec un arbre, par exemple - la pression est si forte que notre cerveau heurte notre boîte crânienne, causant des lésions mortelles. Heureusement, la plupart des accidents de la route comportent plusieurs impacts successifs qui réduisent la vitesse du véhicule. Le moyen le plus efficace de se protéger reste encore l'usage de la ceinture de sécurité. Bouclez-la, c'est votre meilleure chance..."

Robert Charbonneau
(Service Hebdo-science)



Un piston s'apprête à emboutir le toit d'une voiture: simulation d'un capotage.



Le pare-choc du 4x4 était plus élevé que celui de la Volvo (collision par l'arrière, à 65 km/h).

le mot du jour

par Louis P. Béguin

Une périphrase prétentieuse

Les précieuses appelaient le fauteuil: les commodités de la conversation. Cette périphrase assez jolie était toutefois prétentieuse. Appelons donc un chat, un chat, comme dirait Boileau. Le mot commodité est parfois mal employé au Québec. Les commodités de la vie moderne, dans le sens des avantages que procure la vie moderne, est une expression correcte. Il n'en est pas ainsi du mot commodité employé avec la signification de confort; c'est une faute de français. "Pour votre commodité, notre magasin vient d'ouvrir une cafétéria", est une phrase où le mot commodité devrait être remplacé par le mot confort. On peut parler de la commodité d'une voiture, en voulant ainsi insister sur la qualité d'une voiture confortable. De même, l'adjectif commode signifie la qualité d'une chose qui se prête aisément et d'une façon appropriée à l'usage qu'on en fait. "Cette cuisine est commode" veut dire qu'on peut y cuisiner, ou s'y tenir avec facilité et aisance. C'est l'équivalent de l'anglais "convenient". Une personne peu commode est dit de quelqu'un d'un tempérament exigeant et difficile.



Nécrologie

JETTE (Gaby)
A Beloeil, le 15 juillet 1979, à l'âge de 58 ans, est décédée Mme Raynald Jette, née Gaby Blain, demeurant rue Albert-Cloutier à Mont-St-Hilaire. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Jean (Claire Bonin), André (Francine Talbot) et Marc. Elle laisse aussi ses petits-enfants.

AUGER (Alfred)
A St-Lambert, le 17 juillet 1979 à l'âge de 84 ans, est décédé M. Alfred Auger, époux de feu Delphine Côté.

CLEMENT (Irène)
A Longueuil, le 17 juillet 1979, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme veuve Irène Clément, née Irène Caron. Elle laisse dans le deuil sa fille Lise, épouse de Jacques Phaneuf, ainsi que 2 petits-enfants: Guy et Patrick.

DUBUC (Albertine)
A Longueuil, le 15 juillet 1979 à l'âge de 82 ans, est décédée Albertine Lizotte, épouse de Ernest Dubuc. Outre son époux, elle laisse dans le deuil 2 filles: Thérèse, épouse de Gérard Livernois, Denise, épouse de Denis Livernois, 6 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants, un frère Hubert Lizotte.

PREVOST (Paul-Emile)
A Brossard, le 16 juillet 1979 à l'âge de 54 ans est décédé M. Paul-Emile Prevost, époux de Thérèse Petitpas. Outre son épouse, il laisse deux enfants, M. et Mme André Rondeau (Louise), M. et Mme Michel Prevost (Diane Turpin), sa soeur Vivian (son époux, M. Jean-Guy Dubuc), ainsi que deux petits-enfants.

LE COURRIER DU SUD

THE SOUTH SHORE COURIER
Hebdomadaire bilingue
Bilingual weekly Newspaper

édité par La Cie d'imprimerie et de publication de la Rive-Sud Ltée.

267 ouest, rue St-Charles Longueuil

674-6251

Jean-Paul AUCLAIR

Directeur-fondateur

Jules Racine

Gérant

Lucien Beauregard

chef de la rédaction

Agence Sud Presse Ltée

463-2730

Abonnement annuel

Annual subscription

\$52.00

Autorisé comme

envoi postal de

3e classe,

sous le permis 114

Longueuil, Qué.

Imprimé par

Imprimerie Dumont

9130

Boulevard Boivin,

Ville LaSalle.

Les pré-arrangements, c'est une affaire de coeur..

Et une affaire tout court!

Grâce à la formule des pré-arrangements, nouvelle et moderne, l'individu décide lui-même à l'avance des modalités de nos services à compter de \$245.

Avec les pré-arrangements, non seulement vous enlevez des soucis à vos proches. Vous les empêchez de faire des dépenses inutiles

Pour recevoir notre dépliant explicatif ou pour de plus amples renseignements, téléphonez à M. André Brazeau (270-3111), ou postez le coupon ci-dessous.

Veuillez S.V.P. me faire parvenir, sans obligation de ma part, le dépliant explicatif sur les pré-arrangements.

Nom.....

Adresse.....

Téléphone.....

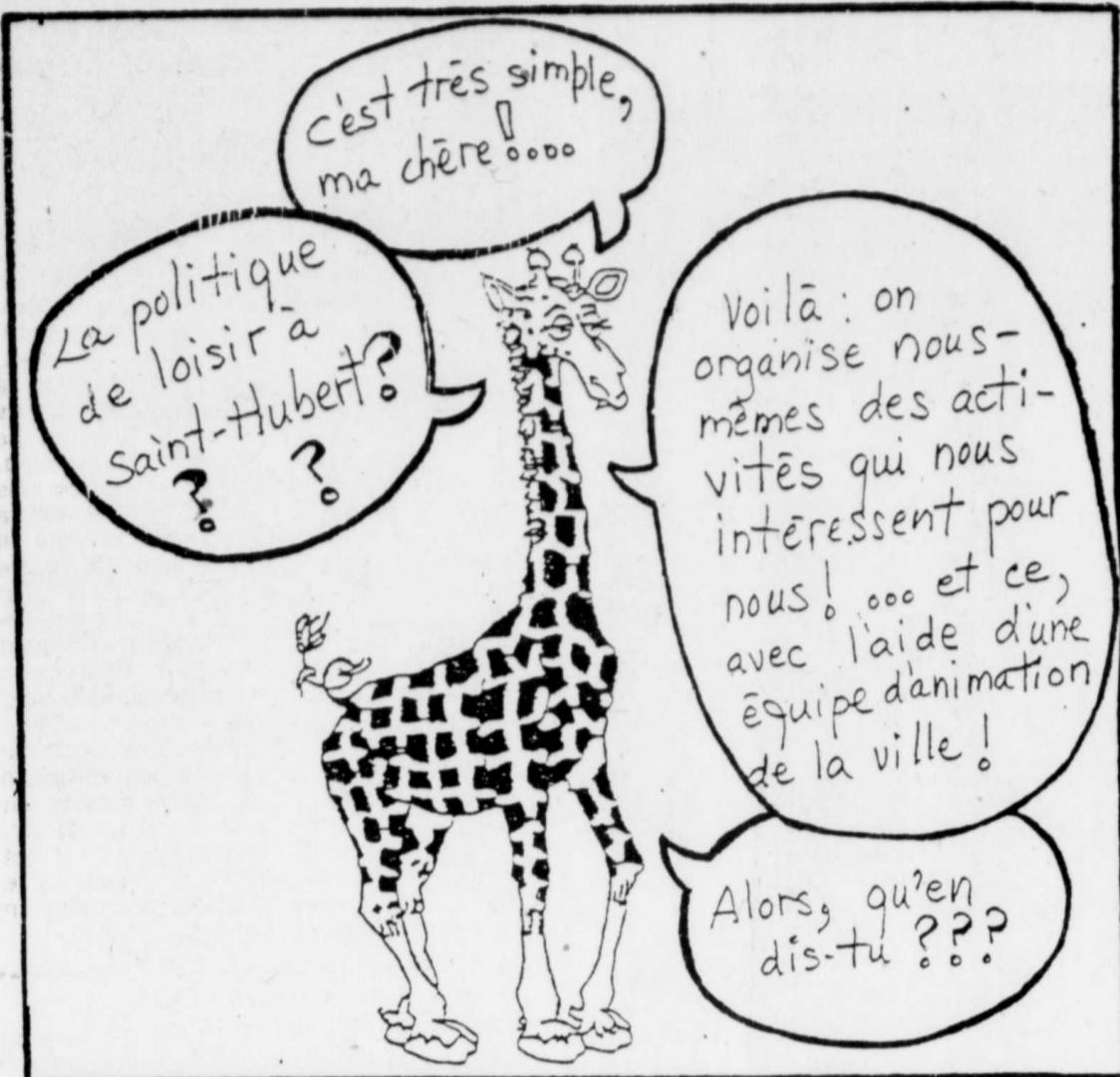
Alfred Dallaire INC.
SALONS FUNÉRAIRES

Le spécialiste des pré-arrangements.

Siège social: 1120 est, rue Jean-Talon, Montréal, Québec 270-3111.

info-loisir saint-hubert

DOUILLETTE RACONTE :



son jeune âge un vif intérêt pour le dessin et la peinture artistique. Ses préférences sont axées vers les paysages de chez nous et c'est avec plaisir que la Bibliothèque vous présente certaines de ses œuvres. Monsieur Marchand a déjà exposé dans les entreprises commerciales, les banques et les caisses populaires, au Barreau de Montréal et Cojo des jeux Olympiques de 1976.

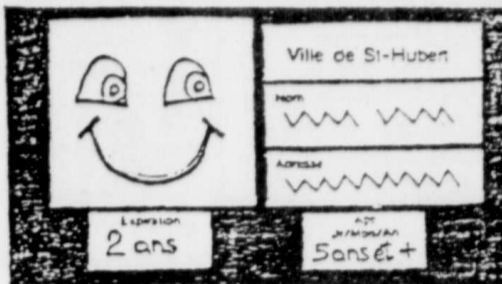
BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE SAINT-HUBERT, 5900 Boul. Cousineau, Saint-Hubert, Tél: 676-3122.

EN QUETE DE LECTURES ESTIVALES? VIENS FAIRE UN TOUR A LA BIBLIOTHEQUE!!



HORAIRE D'ETE:
(15 juin au 15 septembre)
Lundi-Mardi-Jeudi-Vendredi: 11h00 à 21h00
Mercredi-Samedi: Fermé.

J'AI MA CARTE-LOISIR: ET TOI???



LA "CARTE-LOISIR"

La "Carte-Loisir"? Une des rares choses qui ne comportent que des avantages... Alors... ne vous en privez pas!!! Venez la chercher à votre Service de Loisir, 5900 boulevard Cousineau, Saint-Hubert.

HORAIRE "CARTE-LOISIR"

Du Lundi au Vendredi: 16h00 à 21h00.

Le Samedi: 11h00 à 16h00.
PRIX: \$2,00 la carte ou \$5,00 par famille.

N.B.: Les photographies sont prises sur place: toute la famille doit être présente pour que chacun obtienne sa propre carte! N'oubliez pas d'emporter une preuve de résidence (permis de conduire ou autre document officiel confirmant nom et adresse) et la carte d'assurance-maladie pour les autres membres de la famille.

SOMMES-NOUS À L'ABRI DES CATASTROPHES INDUSTRIELLES?

Les cinéastes américains sont passés maîtres dans l'art de combattre les catastrophes. Cependant, les tours enflammées, les tremblements de terre et même les avalanches présentées sur grand écran portent moins à réflexion qu'un accident comme celui survenu à la centrale nucléaire d'Harrisburg!

Chez nous aussi, il se produit des catastrophes écologiques. La dernière est arrivée à la fin de février lorsque des émanations de chlore se sont échappées d'une usine de fabrication d'eau de Javel, dans le quartier Limoilou à Québec. L'incident aurait pu être tragique, mais l'intervention rapide des pompiers a sauvé les citoyens de la rue des Epinettes de l'emprise du "gaz vert".

Cet événement s'ajoute à plusieurs autres déversements industriels accidentels comme la fuite d'essence provenant d'une station-service de Saint-Eustache qui a obligé toute une population à déménager au printemps de 1978 ou le déraillement à Papineauville, il y a quelques années, d'un wagon transportant de l'acide.

De plus en plus, tant au sein de l'appareil gouvernemental que dans les entreprises, on réfléchit sur les mesures de prévention à adopter, comme l'application d'un plan d'urgence

dans les industries qui présentent le plus de danger. Certaines associations patronales ont même déjà uni leur efforts pour se doter d'équipes d'intervention rapide, comme les industries qui s'occupent du transport de déchets dangereux. Selon M. Gilbert Beaulieu, à qui les Services de protection de l'environnement ont confié l'étude des mesures d'urgence dans l'environnement industriel, un contrôle régulier des équipements et un système de récupération rapide des produits dangereux sont nécessaires pour chaque entreprise. Une compagnie l'a appris à ses dépens en payant \$1 000 pour récupérer un gallon d'une matière toxique!

Evidemment, les déraillements de wagons de chemin de fer, les bris de tuyauterie ou l'épandage accidentel de pesticide ne sont pas des événements quotidiens, mais le seul fait pour une entreprise de soumettre à l'avance les projets de développement qui ont une incidence sur l'environnement et éventuellement de se prêter à la tenue d'audiences publiques peut faire réfléchir plus d'un industriel. En fin de compte, il est préférable d'y penser avant qu'après... la catastrophe!

ANDRÉ LAMOUREUX
(Service Hebdo-science)

Information-Loisir: 462-1915

Appelez-vous, au Service de Loisir de la ville de Saint-Hubert, au numéro ci-dessus, et demandez votre animateur de secteur pour plus d'information sur des activités qu'il vous est possible d'organiser, sur la politique de loisir de la ville, sur les facilités et l'aide que la ville peut vous apporter dans la réalisation d'activités de loisir qui vous intéressent, ou autres.

VOS ANIMATEURS:

Secteur Iberville: Maryse Drouin
Secteur Lafleche: Jean Rossignol
Secteur Laurendeau: Suzanne Cormier
Secteur maricourt: Pierre-Louis Seize

SOYEZ DANS LE COUP!

SECTEUR LAFLECHE

LE CONCOURS DE DESSERTS AUX FRAISES? UNE REUSSITE!

C'est grâce à tous les participants que le concours de desserts aux fraises a été une réussite! C'est en effet, le 12 juillet dernier qu'avait lieu au Chalet du Parc Gérard Philippe ce mémorable concours! Mémorable par la qualité des participants et plus précisément, par la qualité de leurs "œuvres culinaires". D'ailleurs, par la force des choses, il a bien fallu donner des mentions d'honneur en plus d'établir les gagnants de chacune des catégories! (Je regrette de ne pas avoir été du nombre des dégustateurs...)

Voici les gagnants:
1. Catégorie Gâteaux: Madame Comtois, s'est méritée le PREMIER PRIX, avec son "shortcake". Une mention d'honneur a été décernée à Monsieur Kingsbury pour cette catégorie.
2. Catégorie Confitures: Le PREMIER PRIX est allé à Madame Carmen Bouchard est une mention d'honneur a été attribuée à Mademoiselle Guylaine Lévesque.

3. Catégorie Tartes: Le PREMIER PRIX a été remporté par Madame Demers, alors qu'une mention d'honneur a dû être décernée à madame Boulanger.
4. Catégorie "Autres": Madame Suzanne Brosseau a remporté le PREMIER PRIX pour cette catégorie pour son fameux "Délice aux fraises" dont nous avons la chance d'avoir eu une copie de cette recette gagnante, et une mention d'honneur pour Madame Lebreux avec la "pizza aux fraises".

"Délices aux fraises"

1P Biscuits Graham écrasés
1/4 de tasse de beurre fondu

1/2 tasse de sucre à glacer
1 paquet de fraises congelées (décongelées)
1 paquet de 6 onces de Jell-O
1 demiard de crème 35%
1/2 tasse de guimauves fondus

Mélanger les 3 premiers ingrédients dans un plat. Bien presser. Dissoudre le Jell-O dans 1 tasse d'eau bouillante. Ajouter les fraises au Jell-O à demi-pris et placer sur la préparation de biscuits. Fouetter le demiard de crème. Mélanger 1/2 tasse de guimauves fondus. Brasser. Etendre sur les fraises. Réfrigérer.

SECTEUR MARICOURT

GRAND RALLYE A BICYCLETTE!

SAMEDI LE 28 JUILLET, un "Grand Rallye à bicyclette" vous attend! Le départ du rallye sera donné au PARC PERRAS à 13h30. Tout le monde, petits et grands, est invité à venir participer à ce "Grand Rallye à bicyclette"! SOYEZ DANS LE COUP!

SECTEUR LAFLECHE

SOUPER BAR-B-Q SUR LA RUE MANCE

C'est le LUNDI 30 JUILLET, à compter de 18h00 que débute le Souper Bar-B-Q organisé par les résidents de la rue MANCE et l'équipe d'animateurs de la ville de Saint-Hubert. VENEZ FAIRE VOTRE TOUR!

Des activités pour tout le monde auront lieu de 18h00 jusqu'à 23h00 sur la rue MANCE (coin Mance et Chemin Chamblay). La musique sera aussi de la partie, venez nombreux vous amuser!

SECTEUR LAURENDEAU

SOIREE D'AMATEURS, RUE MARTIN

Un début du mois d'août en beauté: MERCREDI LE 1er AOUT, rue Martin, une SOIREE D'AMATEURS! Concours, chants, musique, et autres se dérouleront sur la rue Martin (coin Martin et Chemin Chamblay). Soyez de la partie! SOYEZ DANS LE COUP!

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE SAINT-HUBERT:

EXPOSITION DE PEINTURE DU 16 JUILLET AU 4 AOUT 1979

Les peintures de monsieur François Marchand, artiste-peintre du Québec, sont exposées actuellement à la Bibliothèque Municipale de Saint-Hubert. Issu d'une famille de sept enfants, Monsieur Marchand avait démontré dès

DUHAMEL (Louis)

A St-Lambert, le 12 juillet 1979 à l'âge de 59 ans, est décédé M. Louis Duhamel, employé de la Maison Eaton, époux de Rita Faucher, de St-Jacques le Mineur, outre son épouse, il laisse ses 2 fils: Gilles, époux de Lucie Poirier et Claude, une petite-fille Marie-Claude, un frère Camille Duhamel, époux de Madeleine Jodoin, une sœur Mme Arthur De Bryne (Jeanette), une tante Mlle Imelda Leblanc, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs.



DES LOISIRS CET ETE? IL N'EN TIENT QU'A VOUS DE PARTICIPER A L'ORGANISATION DE VOS PROPRES ACTIVITES DE LOISIR! Information sur votre participation: téléphonez au numéro suivant: 462-1915, ou rendez-vous à votre Service de Loisir, 5900 Boul. Cousineau, Saint-Hubert! SOYEZ DANS LE COUP!

Club de plongée sous-marine

Les diables des mers

Attention Plongeur!

Un nouveau club de plongée sous-marine a vu le jour sur la Rivière-Sud: "LES DIABLES DES MERS INC."

Les informations qui suivent t'inciteront sûrement à participer avec nous.

CALENDRIER D'ETE 79-80
CLUB DE PLONGEE SOUS-MARINE "LES DIABLES DES MERS"

28 juillet Lac Caribou (1 plongée de nuit et 1 de jour)
29 juillet Lac Caribou
11 août Lac Nicolet
12 août Lac Nicolet
25 août Lac Barrière Scuba et chasse sous-marine en apnée
26 août Lac Barrière
8 sept. Richelieu - lieu à déterminer
22 sept. Chasse au trésor.

Pour le calendrier d'hiver, il sera divulgué à la prochaine assemblée générale.



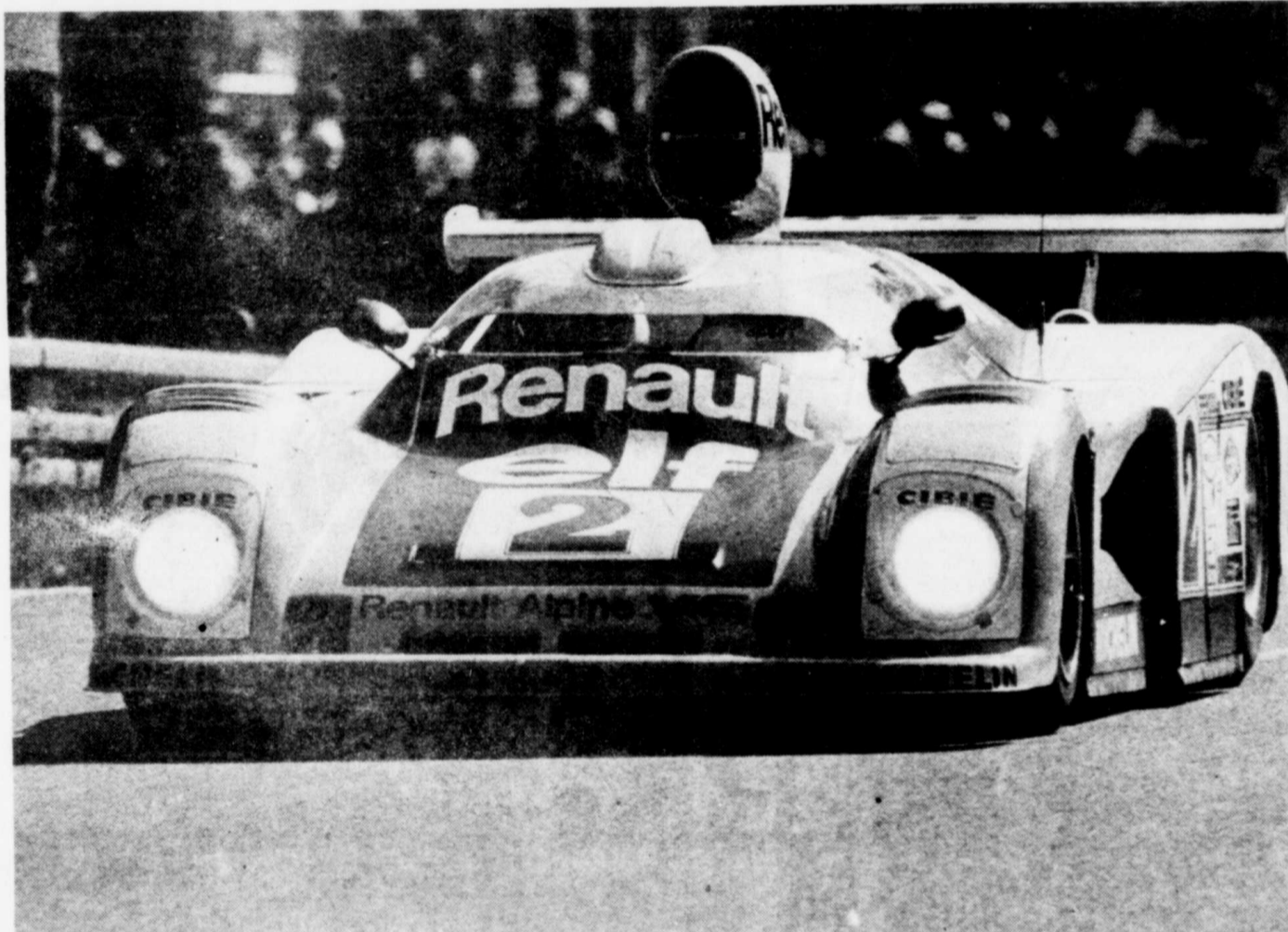
ASSOCIATION QUEBECOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

La pollution des eaux, une priorité régionale



Millions of children desperately need help. Help is needed. Send your donation today.
CARE Canada
1312 Bank St. Ottawa K1S 5M7

Renault: un pari sur l'avenir



"Nous sommes engagés, nous autres constructeurs automobiles, dans une grande bagarre. Une bagarre industrielle, financière et techno-

logique. Et celui qui réussira sur le plan technologique se dotera des meilleurs atouts pour l'avenir", déclarait juste après la victoire de la Formule 1 Renault au Grand Prix de France, Bernard Hanon, directeur général de la division automobile de la Régie Renault.

Car pour Renault, seul constructeur automobile d'envergure mondiale engagé dans le championnat du monde de Formule 1, courir représente un double but:

- Prouver sans contestation possible que Renault est à l'avant-garde de la technologie moderne.
- S'assurer de la maîtrise parfaite de la

technologie du moteur turbo-compressé.

Renault est couturier de ce genre de pari. Lorsqu'il y a 20 ans il décida de convertir toute sa pro-

duction à la traction avant, il fit figure de précurseur.

En 1978, après que les Renault Alpine aient remporté les 24 Heures du Mans, Bernard Hanon déclarait

"Nous nous donnons deux ans pour réussir en formule 1 avec un moteur turbo." L'année suivante, Renault remportait son premier Grand Prix de Formule 1.

A. E. LEPAGE

COURTIER EN IMMEUBLE

Le nom qu'un ami recommande!

Vous obtenez de meilleurs services de nos agents immobiliers.

Pourquoi ne pas vous inscrire à notre programme de formation, et joindre notre équipe? Homme ou femme saisissez cette chance de faire une carrière excitante et enrichissante!

Contactez:
Jean-Pierre David, Directeur
465-3260



LE CÂBLE À SON MEILLEUR

35 CANAUX DE TÉLÉVISION

SERVICE APRÈS-VENTE GRATUIT

ABONNEZ-VOUS À

656-2111

telecable vidéotron

CARTES D'AFFAIRES ET PROFESSIONNELLES

SANTÉ

CLINIQUE OPHTHALMOLOGIQUE DE LONGUEUIL

Dr. Roger Blanchette M.D.
Dr. Luc Mailloux M.D.
Dr. Montcalm Grenier M.D.

MEDECINS OPHTHALMOLOGISTES
1344 Chemin Chambly, Longueuil
SUR RENDEZ-VOUS
677-2100

NOUVELLE CLINIQUE MEDICALE VICTORIA à deux pas de l'Hôpital Chs. Lemoyne - URGENCE -

— 7 jours pas semaine de 9:00 à 21:00
— Médecin de famille
— Sans rendez-vous
— Visite à domicile

277 Churchill 465-4980
Edifice Concorde Greenfield Park 671-1183

F. FARHAT, o.o.d.

Opticien d'ordonnances
au 1340 Chemin Chambly
Longueuil
677-2865

Prescription d'ophtalmologistes et d'ophtométristes

Prenons rendez-vous pour examens de la vue.

Centre dentaire Charles Lemoyne

100 Place Charles-Lemoyne
Suite 260
Metro Longueuil
Tél: 674-1504

Pratique: Adultes et enfants
Service d'urgence

Lun au ven 8h à 21h
Sam Dim 10h à 15h

CLINIQUE OPTOMETRIQUE DE LONGUEUIL

Dr. Bertrand St Germain o.d.
Dr. Pierre Laverdure o.d.
Dr. Daniel Brazeau o.d.
Dr. Christiane Lamarche o.d.

Examen de la vue
Lentilles, Cornéennes - rigides et souples
Rééducation Visuelle
1398 Chemin Chambly, Longueuil
670-6400

CENTRE DENTAIRE BROSSARD

Drs. Gilles Dion
Yvon Gagnon
René Levesque
H. Jacques Nadeau
Normand Roy

Lundi à jeudi
9:00 a.m. à 10:00 p.m.
Vend sam
9:00 a.m. à 5:00 p.m.

465-1220

CLINIQUE DENTAIRE DE LONGUEUIL

Dr. Yvon Barreault M.D.
Dr. Jean Yves Côté D.D.S.
Dr. Richard D'Amour D.D.S.

Dr. Claude Dupuy D.D.S.
Dr. Guy Duquet D.M.D.
Dr. Serge Langlois D.D.S.

41 De Gentilly, Ouest, Longueuil
463-2450

DRS LAVALLÉE, SIMONEAU & ASS.

Chirurgiens Dentistes

Dr. J.N. Lavallée
Dr. Luc Lavallée

Dr. M. Simoneau
Dr. D. Robert

1494 Chemin Chambly, Longueuil
651-6610

PLACE CHIROPATRIQUE BERGERON Marcel Bergeron, D.C. CHIROPATRIEN

5405 Grande-Allée
Brossard 676-1002

ALCOOLIQUE ANONYMES

SI VOUS VOULEZ BOIRE ET LE POUVEZ
C'EST VOTRE AFFAIRE
SI VOUS VOULEZ ARRÊTER ET NE LE POUVEZ
C'EST NOTRE AFFAIRE
TEL: 670-9480

DENTUROLOGISTE EDGARD ALBERTI

Réparation et confection de prothèses dentaires
5710 Paquin, Brossard 672-6771

JUSTICE

CHABOT & BELANGER

Notaires - Notaries
Conseillers juridiques
André Chabot B.A.L.L.L.
Huguette Bélanger B.A.L.L.L.
245 ouest rue de Gentilly BUREAU: 674-7505
Longueuil 674-0052

JUSTICE

Israel H. Kaufman, B.A., B.C.L.

AVOCAT-LAWYER
Heures de bureau / Office hours
Lundi 6 a / to 8 p.m. Monday
Samedi 10 a.m. a / to 12 Saturday

3925 Grande Allée, Laflèche, St-Hubert
Suite 202
Tel. 866-8607
1255 Carré Phillips, Suite 908 Montréal

Brissette & St-Jacques

AVOCATS, LAWYERS
C.R.

Damasse Brissette C.R. GINETTE TREPANIER
Paul Lamare LOUIS DE L'ÉTOILE
Michel Bouchin JACQUES CHANDONNET
Jules Bernier
Avocat Conseil ALBERT CÔTE
Albert Côté

3 ouest rue St-Charles Edifice Caisse Populaire
Longueuil 677-9144

FERLAND & ARCHAMBAULT AVOCATS

Gilles Archambault B.A. ESL LLL
Jean Y. Ferland B.A. LESL LLL
235 ouest, de Gentilly, Longueuil
677-9189 Rés: 467-2959

CIMONE & POUPART

Avocats & procureurs
Me Pierre Cimone D.E.C.L.L.L.
Me Serge Poupart D.E.C.L.L.L.

CENTRE VERONNEAU
365 St-Jean, suite 220
LONGUEUIL, QUE.
670-7900-1

BUREAU OUVERT
LES MARDIS SOIRS

ASSURANCE

Jean Desroches, F.D.A.A.
Pierre Groulx, C.D.A.A.
Jacques Hébert, C.D.A.A.
Cyrille LaRue, B.A. A.I.A.C. D.A.A.
Robert LaRue, B.A. B.P.I.C. D.A.A.

BLAIN

blain et associés inc.
175, rue Boody
chambly, quebec
J3L 1K7
courtier d'assurances/insurance brokers, Tel. 654-4391/861-1526

O. René Gravel & cie inc.

Courtiers d'assurances
Insurance brokers

100 Place Charles-Lemoyne 670-9000
(station du métro), Longueuil 871-9299
J4K 2T4

PAUL DESILETS ASSURANCES

405 Notre-Dame (Coin Desaulniers)
671-7875 St-Lambert 871-1475
TOUS GENRES D'ASSURANCES
465-5177

TIMBRES - MONNAIES

ACHETONS ARGENT (Silver)

1966 et moins — 1967-68 Prix sur demande
Demandez Michel
247 ouest, St-Charles, Longueuil

Monic & Hubert Du Mésnil

Négociants
247 St Charles ouest
Longueuil
670-4257
TIMBRES & MONNAIES
ACHATS - VENTE - ACCESSOIRES

EVALUATION

GILLES MARTEL & ASSOCIÉS
Evalueurs agréés

— Contestation d'évaluation — Prêt hypothécaire — Valeur assurable — Résidentiel, commercial & industriel

37 ouest St-Charles Longueuil, Que. 463-1290
J4H 1C5 Si occupé 463-1262

AUTRES

BOUCHARD & FILS ENRG

RENOVATION GENERALE
A L'HEURE OU AU CONTRAT
ESTIMATION GRATUITE
655-4161

AUTRES

RADIO UNION TAXI TAXI

679-6262
670-6262

220 voitures
à votre service

"On est toujours ouvert"
SERVICE 24 HEURES
TOUS LES PASSAGERS ASSURÉS

Longueuil, St-Lambert
St-Hubert, Lemoyne
Laflèche, Brossard
Greenfield Park

RADIO RIVE SUD TAXI SOUTH SHORE

671-1967
1605 Verchères, Long.

URGEL BOURGIE LTÉE LB

70 boulevard 63 avenue
Lemoyne Lorne,
LONGUEUIL ST-LAMBERT
674-0756 671-0780

M. René Assolin, gérant

LUDGER NOEL

Contracteur Electricien
Résidentiel - Industriel - Commercial
Réparation d'enseignes lumineuses, Spécialité: Chauffage électrique. Distributeur plinthes électriques chromotek. Equipé d'une échelle hydraulique.

656-3807

M. & L. Electricque Inc

Entrepreneur électricien, Spécialistes en chauffage électrique, distributeurs Glasheat, Camions équipés d'éclairage hydraulique.

Res. 671-4037
770 Green, St-Lambert
Bur. 849-8071

Si c'est électrique, nous le faisons

FILTER QUEEN

RIVE-SUD
SERVICE & VENTE
463-3551

Les ravageurs en milieu agricole

Souvent attirés par les animaux de la ferme et les cultures, les ravageurs peuvent causer bien du souci aux producteurs agricoles.

Ainsi, pour venir en aide aux fermiers qui connaissent certains problèmes avec les ravageurs, les ministères du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche et de l'Agriculture ont signé un protocole d'entente qui établit les modalités de collaboration entre les ministères en ce qui a trait à la lutte contre les ravageurs des cultures et des élevages.

Si l'on se réfère au premier des deux principes que soutient le protocole, le fermier qui a des problèmes avec les ravageurs peut avoir recours à l'article 27 de la loi de la conservation de la faune qui stipule qu'une personne peut en tout temps, même si elle ne détient pas de permis, tuer un animal qui l'attaque ou cause dommage à ses biens.

Si, par contre, le fermier ne réussit pas à éliminer les ravageurs, il peut formuler une plainte qui sera par la suite acheminée au Service de l'aménagement et de l'exploitation de la faune. Le Service déterminera - alors l'action à prendre et s'occupera, selon le cas, d'engager conjointement avec le ministère de l'Agriculture un trappeur professionnel qui aura pour mandat de lutter contre les ravageurs.

Le second principe, vise, pour sa part, à diminuer les dommages causés aux productions ou aux élevages des cultivateurs en exerçant sur une base temporaire une lutte contre les ravageurs et en fournissant une formation de base aux producteurs agricoles afin qu'ils puissent eux-mêmes mener une lutte efficace contre ses animaux.

Pour plus d'information, adressez-vous au bureau du Service de l'aménagement et de l'exploitation de la faune de votre région.

PODIATRES

NOUVELLE DISCIPLINE DE LA SANTE A LA CLINIQUE MEDICALE ET DENTAIRE CHEMIN CHAMBLY

Messieurs Gendron, Cormier et Tremblay, podiatres sont heureux d'informer la population de la Rive-Sud de l'ouverture de leur bureau de consultation en PODIATRIE (SOINS DES PIEDS) au 3180 CHEMIN CHAMBLY A LONGUEUIL.

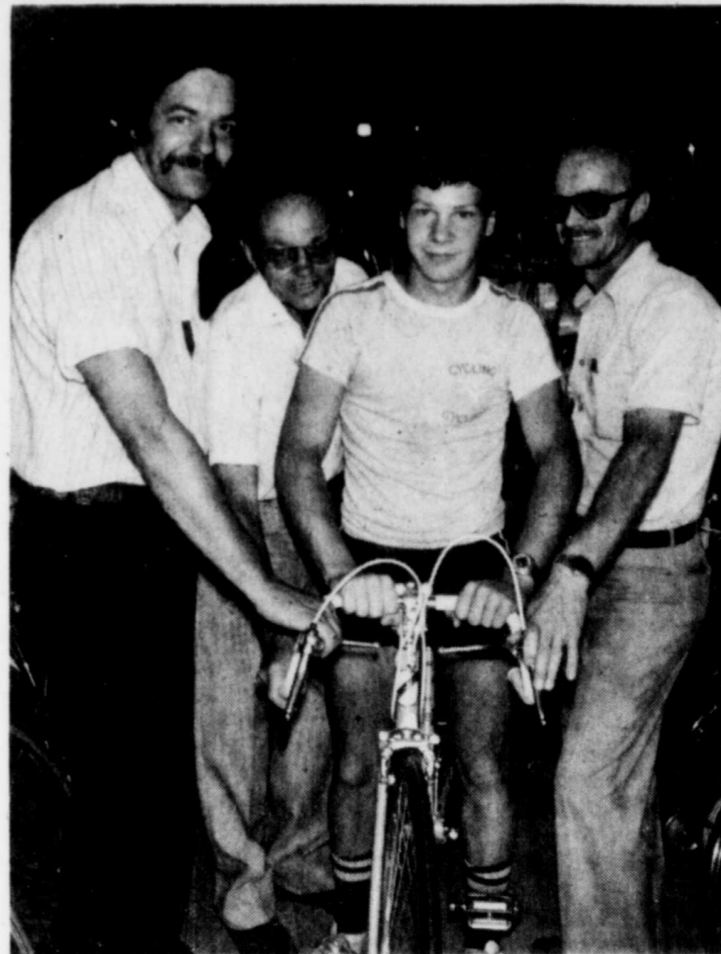
Membres de l'Ordre des podiatres du Québec, ils totalisent plus de trente années d'expérience au service des populations de Montréal et de Drummondville où ils possèdent d'autres cabinets de consultation.

Pour obtenir un rendez-vous composez
670-5700

Protégeons les berges: la vie du cours d'eau en dépend

ASSOCIATION QUEBÉCOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

CAMELOT DE LA SEMAINE



Cette semaine, l'heureux gagnant de la bicyclette est Alexandre Guay. Il reçoit ici sa bicyclette des mains de Pierre Bouchard, représentant de la Boutique Bernard Trottière, Jean Larose, aussi de Chez Bernard Trottière et Guy Prouffé des distributions GPF. (Photo: Bernard Brault).

S.V.P. n'emmagasinez pas d'essence!

La Ligue de sécurité du Québec vous rappelle qu'il n'existe aucun moyen d'entreposer sans danger de l'essence dans une maison ou dans tout édifice résidentiel.

Cette affirmation peut paraître excessive, car le pétrole et ses nombreux sous-produits font partie de notre vie de tous les jours et leur usage nous est familier depuis déjà bien des années. A tel point que la simple menace d'une pénurie d'essence peut créer immédiatement pour un gouvernement, et cela sans jeu de mots, un problème explosif!

Il n'en demeure pas moins qu'il faille garder à l'esprit que le pétrole constitue une substance toxique dont l'une des qualités et également l'un des dangers est d'être

hautement inflammable. Il est de plus extrêmement volatil et doit être manipulé avec la plus grande précaution.

Aucun propriétaire de maison, ni aucun automobiliste n'accepterait de poser une bombe dans sa maison ou dans sa voiture. Pourtant ceux qui entreposent chez eux de l'essence ou en transportent dans leur voiture dans des contenants divers agissent comme s'ils ne comprenaient pas que l'essence puisse être considérée comme une véritable bombe liquide.

Si vous devez garder une certaine quantité d'essence pour une pièce d'équipement quelconque, une tondeuse à gazon par exemple, il vous faut entreposer ce produit extrêmement inflammable dans un lieu qui n'est attaché à aucune résidence. Même entreposée en lieu sûr, l'essence doit être gardée dans un contenant sécuritaire destiné uniquement à cette fin, jamais dans une jarre ou une cruche de verre, un contenant de plastique ou tout autre contenant hétéroclite, comme des bouteilles, de vieilles boîtes de conserves, etc...

Toute personne qui utilise de l'essence à quelque fin domestique fait donc face à un risque car même avec le meilleur équipement, un entretien soigneux et une manipulation prudente, l'essence présente toujours un danger. Mais si vous devez absolument en garder à la maison, placez le contenant dans un endroit où il ne puisse être heurté accidentellement et où les enfants ne peuvent l'atteindre. Et assurez-vous que le lieu où l'essence est entreposée soit bien aéré de façon à empêcher une évaporation trop rapide et une accumulation de vapeurs dangereuses.

Sachez que bien des incendies surviennent dans des locaux où l'on remise

de l'équipement fonctionnant à l'essence et où l'on retrouve également un réservoir d'eau chaude ou un appareil de chauffage.

Une seule étincelle produite au moment où quelqu'un branche ou débranche un fil sur une prise électrique est suffisante parfois pour enflammer les vapeurs d'essence.

La simple flamme de la lampe-témoin d'un appareil à gaz peut avoir le même effet. Il ne faut pas non plus remettre une moto ou un cyclomoteur dans votre résidence pour y effectuer quelque réparation, ni fumer ou laisser une personne fumer près d'un tel véhicule au moment où on y effectue des réparations ou quand on y fait le plein.

Quant au transport de l'essence dans votre voiture, sachez qu'une cannette d'essence dans le coffre arrière de votre voiture ou dans le compartiment des passagers peut transformer en quelques secondes un accident mineur de la circulation en véritable tragédie routière.

d'une circonstance inévitable, vous devez absolument transporter une certaine quantité d'essence dans votre voiture, la Ligue de sécurité du Québec vous recommande de placer le contenant sur le siège arrière, de laisser les fenêtres ouvertes et de déposer l'essence en lieu sûr dès votre arrivée à destination.

Mais si possible, abstenez-vous du risque qu'un tel transport vous fait courir.



L'Apocalypse et la liberté...

Les "Canadiens" sont ce qu'ils sont et il y a peu de chances qu'ils changent jamais. Faut-il pleurer, faut-il en rire... Font-ils envie ou bien pitié?... Ca, ça dépend du tempérament qu'on a.

Prenez par exemple notre ami William Davis, premier ministre de l'Ontario, qui est venu nous voir la semaine passée. De la belle visite. Un gars poli, aimable, avec une bonne bouille grasse et rubiconde de saxon bon vivant, du monde avenant quoi. Il est venu nous parler [lui aussi!] de l'unité canadienne qui, paraît-il, est très malade depuis le 15 novembre et qui voit affluer à son chevet depuis ce jour-là tout ce que le Canada compte de Diafoirus politiques. Tout cela est très sympa, ma foi, et je n'ai rien là-contre: on n'est que quelques millions, faut se parler.

Mais ce qui est déprimant dans les propos de nos amis anglophones, c'est qu'ils sont tous pareils et qu'ils passent tous à côté du problème québécois. C'est vrai: ils disent tous plus ou moins: "Nous ne pouvons pas concevoir de changement constitutionnel majeur au Canada"... "La souveraineté du Québec, c'est une solution de désespoir"... "C'est impensable que le pays soit autre chose qu'une fédération..." Etc. etc. Bref, dès qu'il est question de souveraineté québécoise, ils prennent des airs catastrophés et la perspective de l'accession démocratique du Québec à une indépendance politique tranquille et normale leur inspire des visions d'Apocalypse. Comme si c'était la fin du monde...

Moi je trouve ça aussi stupide comme réflexe que celui d'un garçon qui ferait une crise d'hystérie en apprenant que sa soeur, qui est majeure, a décidé de quitter la maison pour prendre un appartement et gagner sa vie comme elle le veut. Premièrement devenir adulte et autonome, ce n'est pas une catastrophe en soi. Et deuxièmement, c'est bien de ses affaires à elle si elle veut faire sa vie toute seule. Ca ne l'empêchera pas d'aimer sa famille et de rester en excellents termes avec elle.

Non mais qu'est-ce que c'est que cette panique qui prend les Canadiens anglais à la pensée que le Québec ait le goût de se gouverner lui-même, comme un pays normal?... D'où vient cette peur maladive de notre volonté d'être tout simplement normaux?... Qui parle de briser le pays? Toujours eux, jamais nous. Au contraire nous ne cessons de leur répéter que nous voulons une association avec le Canada; eux ils n'y voient qu'une brisure. Il va falloir qu'ils finissent par comprendre que vouloir s'associer ce n'est pas vouloir se séparer. Et surtout qu'ils ne perdent pas les pédales à l'idée que le Québec va devenir souverain. C'est pas nouveau, ça, dans l'histoire: il y a au delà de cent vingt cinq pays souverains qui sont représentés aux Nations-Unies. Et qui songe à y voir là un malheur ou un "crime contre l'humanité"?

La liberté, avez-vous quelque chose contre ça?...

Doris Lussier

CARE for the children

Millions of children desperately need basic food, shelter, schooling and health care. Your help is needed. Send your donation today.

CARE Canada
1111 Bank St. - Ottawa, K1S 5N7





Mario Lirette, alias le chef du gang, transmet ses recommandations afin que le logement garde toutes ses propriétés de cachette... (Photo Bernard Braut)



Mme la propriétaire (Danielle Manseau) en a assez du tapage qu'elle subit la nuit; elle se plaint auprès de sa nouvelle locataire. (Bernard Braut)

"A tout événement", c'est l'assurance de rire un bon coup

La pièce que présente la troupe de "La Table à Quatre" au Théâtre du Vieux Fort à Chambly nous a agréablement surpris par sa fraîcheur, son originalité et son humour, jeune, typiquement québécois dans lequel on se retrouve aisément en ne manquant pas de rire de bon cœur... et souvent.

"A tout événement" c'est une expression populaire qui peut signifier - en tout cas ou - quoi qu'il en soit - c'est aussi le titre de cette pièce qui se veut un boulevard québécois.

Gaétan Gladu, auteur et metteur en scène de cette création, écrit: "Rire sans philosopher, sans morale lourde et puis pour rien, le tout pliqué d'une pointe de suspense, pourquoi pas?" Voilà ce qui nous est promis et effectivement offert.

De l'action, du mouvement et des répliques vivantes constituent la garantie de succès de "A tout événement". Les comédiens sont excellents, plus particulièrement sans doute Danielle Manseau et Mario Lirette, tous

deux parfaitement à l'aise.

Un décor simple voire dénué (puisque l'on se retrouve en pleine période de déménagement) mais entièrement significatif et fonctionnel qui se prête à la comédie de même qu'aux innombrables cachotteries qui animent la pièce.

Les gags sont variés et bien amenés; ils se situent à plusieurs niveaux (visuel et auditif surtout) toujours empreints d'une imagination assez savoureuse. A noter l'excellente utilisation de la lumière

du début à la fin.

Bref, on ne saurait reprocher quoi que ce soit au spectacle en tant que tel: mise en scène imaginative, suspense drôle, comédie de situations et de mimiques, le tout servi par des comédiens dont le jeu est efficace.

DES AMÉLIORATIONS SUR UN AUTRE PLAN...

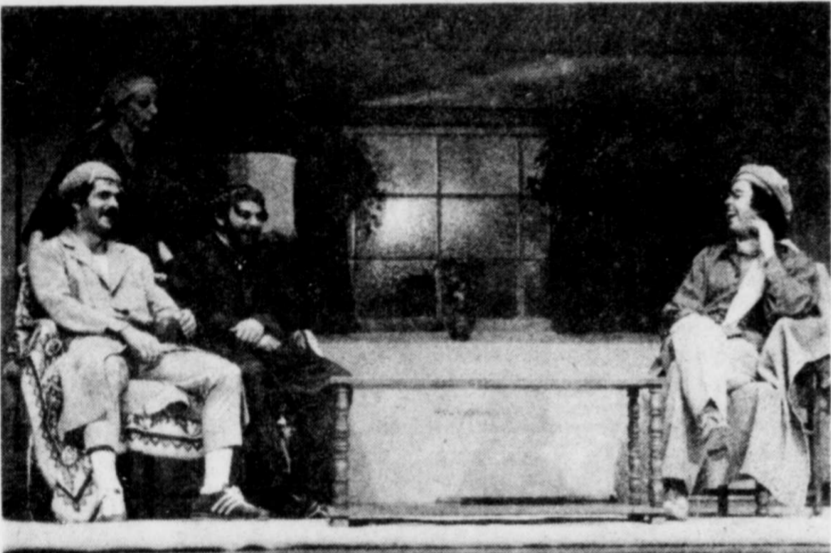
Les améliorations à apporter se situent à un autre niveau. En effet, il est regrettable qu'une pièce aussi amusante soit si peu connue. Si l'absence de publicité peut

s'expliquer par un manque de moyens financiers (Le Théâtre du Vieux Fort en étant à sa première saison) il demeure inconcevable que la ville de Chambly ne fournisse aucune indications au cœur de sa municipalité: seule une petite pancarte d'environ un pied carré se dresse sur le gazon à la hauteur des chats, face au théâtre. Dans les rues avoisinantes, les artères principales: rien. Pas la moindre information directionnelle.

PETITE APPRECIATION SUPPLEMENTAIRE...

Il me paraît important de souligner que contrairement à de nombreuses représentations du genre, qui commencent en accusant vingt ou trente minutes de retard pendant lesquelles le spectateur regrette déjà le prix de son billet, "A tout événement" débute à 19h30 pile pour se terminer à 21h30 pile. Une certaine rigueur en ce sens est parfois la bienvenue.

par
Mario-Josée
Emard



Mais les locataires inébranlables emménagent tout de même sans se douter de ce qui les attend... (Photo Bernard Braut)



En désespoir de cause, le chef du gang se fait passer pour un croque-mort, présage de malheur; il croit qu'ainsi les nouveaux locataires quitteront les lieux, lui laissant enfin le champ libre. (Photo Bernard Braut)

Grâce au télé-faune du MTCP Tous peuvent contribuer à la sauvegarde de la faune

Tous les vrais sportifs peuvent apporter une aide des plus précieuses aux agents de conservation de la faune en leur signalant toute anomalie dont ils seraient témoins, qu'il s'agisse de gibier égaré de son milieu, blessé ou malade, de pêche illégale, de braconnage,

de méfaits sur des installations de chasse ou de pêche, etc. Cette intervention vient compléter celle des agents qui exercent une surveillance intensive du territoire.

En effet, l'an dernier, le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche a

établi un service téléphonique permettant à quiconque constate un fait anormal dans le domaine de la faune, de rejoindre rapidement et gratuitement un agent de conservation.

Pour communiquer avec un agent, lorsque l'on se trouve dans un centre ur-

bain, il suffit de composer entre 9 et 21 heures le numéro de téléphone local. Voici la liste des villes où le télé-faune est disponible:

Rimouski 723-7483.
Jonquières 542-5635.
Québec 623-2177.
Trois-Rivières 373-2994.
Sherbrooke 563-0338.
Montréal 523-

9154.
Hull 777-3080.
Rouyn-Noranda 762-8444.
Sept-Îles 968-3321.

Cependant, si l'appel est effectué de l'extérieur de ces centres urbains, il faut alors composer 0 et demander à la téléphoniste le numéro Zénith 60270.

Le ministère distri-

bue gratuitement une petite carte sur laquelle apparaissent les numéros locaux et le numéro Zénith que l'on peut composer pour atteindre un agent de conservation. On peut se la procurer dans les bureaux du MTCP, dans les postes d'accueil des parcs et des réserves,

auprès des agents de conservation, chez les pourvoyeurs, chez les dépositaires de permis de chasse et de pêche pour les non-domiciliés et les pêcheurs de saumon, dans les bureaux de Communication-Québec, etc. Le ministère encourage les fervents de la pêche,

de la chasse et du plein air à inclure cette carte dans leur attirail afin de pouvoir signaler sans hésitation tout acte de nature à détruire ou à porter atteinte à la faune québécoise.

Il fallait évidemment s'attendre à des protestations véhémentes de la part des petits commerçants de l'Ontario, qui s'estiment injustement lésés.

Comme le dit avec amertume un petit épicier, "cette politique nuit aux entreprises indépendantes, et les choses vont continuer à se détériorer."

"En plus des profits accrus

qu'ils réalisent, les supermarchés peuvent ainsi proposer aux consommateurs une raison supplémentaire d'acheter chez eux, plutôt que chez nous" fait-il observer.

Le gouvernement rétorque que les ventes de vin, si elles étaient confiées à de petits commerces, seraient trop difficiles à contrôler.

"Notre nouvelle politique vise à promouvoir les vins ontariens", déclare un fonctionnaire gouvernemental. "La formule la plus simple consiste à le faire par l'entremise des grandes chaînes d'alimentation."

Entre temps, d'autres provinces canadiennes étudient de près les répercussions politiques d'une éventuelle modification de leur stratégie de commercialisation du vin. La plupart vendent actuellement ce produit par l'entremise d'une régie ou, dans quelques cas, de magasins rattachés à des établissements vinicoles.

Partout au pays, on constate cependant une évolution des tendances. La Colombie-Britannique, par exemple, projette d'accorder certaines facilités aux producteurs en matière de commercialisation, sans pour autant aller jusqu'à leur permettre de vendre dans des supermarchés ou des magasins indépendants.

De tous temps, la vente d'alcool, vin ou bière a été une question politiquement délicate. En période électorale, la victoire ou l'échec des partis a souvent dépendu de la faveur dont ils jouissaient auprès des buveurs d'eau.

Les choses ont cependant fini par changer. L'évolution de la situation en Ontario indique que les petits commerçants sont prêts à revendiquer leur droit de vendre du vin, au même titre que certains supermarchés.

Ainsi que le dit notre épicier ontarien, "Nous demandons uniquement de pouvoir lutter à armes égales pour soutenir la concurrence des grandes chaînes d'alimentation."



LE FEU NOUS A DÉTRUIT



ON SE REBÂTIT À NEUF APRÈS 27 ANS
ON SE DÉBARRASSE DE PLUS DE 350 UNITÉS

À SACRIFIER

Faut faire de la place pour reconstruire
PAS DE PROBLÈME POUR LE SERVICE

Poisvert
AUTO



655-1301
527-8215

2 MARIE VICTORIN
BOUCHERVILLE

Sortie sud du pont tunnel Louis Hippolyte Lafontaine

Journal personnel du vietnamien Vu-Du-Khanh

2e chapitre

A la prise de Saigon, le 29 avril 1975, Jean Baptiste Vu du Khanh et d'autres fugitifs partent clandestinement sur six petites barques de pêcheurs. Sous la menace continue d'être fusillés, ils arrivent à la mer. Cette deuxième épisode, c'est la première journée d'un réfugié de la mer.

Lucien Foucreault.

29 avril 1975.

6h20 du matin. Nous arrivons à la mer. Des milliers de barques semblables aux nôtres quittent la côte. La mer est calme. Nous recevons l'ordre de tirer sur toute barque s'approchant de la nôtre. On ne sait jamais. Peut-être s'agit-il d'une barque communiste!

Nous entendons des éclatements de bombes. De malheureuses barques sont touchées et même coulées. Personne ne pense à venir au secours des noyés. En toute hâte il faut rejoindre la pleine mer pour éviter le plus tôt possible les dangers des bombardements.

8 heures. Une de nos barques est en panne. Le moteur ne fonctionne plus. Nous sommes à 40 km de la côte. Il faut se réorganiser. Chaque barque doit recevoir une part des passagers. Les barques deviennent lourdes, et tellement dangereuses que nous devons jeter à la mer tous les tonneaux de gazoline qui sont en réserve. On ne peut plus s'asseoir. Tout le monde se tient debout l'un contre l'autre.

Il n'est pas question de manger. Quelques enfants crient. On se serre de plus en plus pour faire un peu d'espace pour les enfants et les personnes âgées. Le soleil commence à nous brûler. Nous tenons des chemises au-dessus de nos têtes pour nous abriter.

12 heures. Nous sommes maintenant en pleine mer. Nous ne voyons plus aucune barque, même pas les quatre autres barques qui étaient avec nous. Nos seuls compagnons sont le soleil brûlant et la mer menaçante.

La soif est terrible. Chacun la ressent, mais personne ne veut ouvrir la bouche pour demander de l'eau. Il y a bien quelques gourdes militaires, mais il faut réserver pour les cas spéciaux. Quel cas? On ne le sait pas. Nous fumons sans arrêt, pour oublier, pour oublier où nous sommes.

Je demande à un voisin:

- Où sommes-nous?

- Je ne le sais pas.

- Est-ce que nous pouvons vivre longtemps dans un tel état?

- Je ne sais pas.

Un officier nous assure que nous sommes en direction des Philippines. Il dit que ce n'est pas loin.

Toute la journée, nous demeurons très tassés. On ne parle guère. Je lis un certain désespoir dans les yeux de mes compagnons.

Le soir. La brise de la mer calme un peu notre soif. Les gourdes d'eau ont toutes été distribuées au cours de l'après-midi.

Toujours plus loin dans la mer... plus loin...

La nuit, c'est froid. Nous sommes un peu mouillés par la rosée. Certains lèchent leur chemise pour trouver les quelques gouttes d'eau du bonheur.

23h de la nuit. Le premier mort sur notre barque. C'est un enfant malade depuis quelques jours. La mère pleure bruyamment. Dans son angoisse délirante, elle implore les autres de la laisser retourner chez elle. Elle n'en peut plus. Pendant qu'on parle de jeter l'enfant à l'eau comme les matelots le font, la mère retient fermement son petit contre elle. Elle ne veut pas qu'un tel sort lui arrive. Mais enfin, à bout de force, elle le laisse et de mains en mains l'enfant se retrouve au bord de la barque. Une petite prière, à peine murmurée, est adressée à Dieu, et l'enfant nous quitte. Un silence insupportable nous envahi.

Mes jambes refusent de tenir debout. Je demande donc aux autres de se serrer un peu afin que je puisse m'asseoir sur leurs pieds. Un officier s'appuie sur mon dos.

Dieu est invisible... mais la mort est palpable.

Il y a des étoiles comme jamais dans le ciel bleu, tout bleu. La misère humaine est en bas. Je ne me souviens plus de ce que j'ai demandé à Dieu à ce moment-là; certainement pas la mort.

Que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.

Quelques-uns peuvent enfin dormir un peu... debout.

[à suivre la semaine prochaine]

Comité d'accueil aux réfugiés,
Case Postale 30,
saint-Bruno, J3V 4P8

LA COUPE DU MONDE D'ATHLÉTISME 1979

Une semaine remplie d'activités diverses

Outre trois jours de compétition intense mettant aux prises les meilleurs athlètes du monde au Stade Olympique, du 24 au 26 août, la Coupe du monde II donnera lieu à un feu roulant d'activités de types divers groupées sous l'appellation "Semaine de la Coupe du Monde II".

En annonçant les détails de ce programme sans précédent lors d'une conférence de presse, le vice-président Communications de la Coupe du Monde II, M. Louis Chantigny, a tenu à souligner que le Comité organisateur avait voulu, à la faveur de cet événement, le plus important de l'année dans ce sport, créer "une véritable fête de l'athlétisme."

"Grâce à des cérémonies d'ouverture et de clôture grandioses, qui seront à la hauteur de l'événement, grâce aussi à la collaboration de toutes les forces vives du sport amateur canadien et québécois, il a été possible de mettre sur pied un programme d'activités sans précédent dans les annales de l'athlétisme au pays, sinon dans le monde", a-t-il dit.

M. Chantigny a précisé que le Comité organisateur de la Coupe du Monde II n'était pas l'unique responsable de la mise au point de cette semaine. Au contraire, a-t-il dit, des comités organisateurs indépendants ont voulu, parfois à l'invitation de la Coupe du Monde II, parfois de leur propre chef, donner une plus grande portée encore à l'événement.

M. Chantigny a ainsi énuméré les diverses activités qui animeront la Semaine de la Coupe du Monde II:

Cérémonies d'ouverture et de clôture: Ces deux spectacles, subventionnés par le Gouvernement du Canada, mettront en scène quelque 800 participants, y compris les athlètes. Ils feront ressortir le caractère international de cette grande fête sportive réunissant la jeunesse du monde entier. Sur des thèmes musicaux, dont certains seront tirés de la musique officielle des Jeux olympiques de 1976, plus de 500 danseurs de ballet et de folklore exécuteront des mouvements chorégraphiques mettant en relief la fierté d'être à nouveau les hôtes des cinq continents.

Marathon International de Montréal: Ce marathon, organisé indépendamment de la Coupe du Monde II, réunira le 25 août quelque 10.000 coureurs venus de partout dans le monde et, le lendemain, plus de cent des meilleurs coureurs de longue distance du monde sur un parcours unique dans les îles de Terre des Hommes.

La Grande fête dans l'île: Organisée par le Marathon international de Montréal, cette fête, aux allures d'un carnaval socio-culturel, aura lieu sur le site de Terre des Hommes, le samedi 25 août, de 15 heures à 3 heures du matin.

Exposition Sports, Santé, Participation: Cette exposition, qui aura lieu au Stade olympique du 22 au 27 août, per-

mettra au public et aux experts de se renseigner sur les dernières découvertes dans le domaine des articles et de l'équipement d'athlétisme.

Symposium technique international: Organisé par le Comité national des officiels de l'Association canadienne d'athlétisme, ce symposium, du 22 au 24 août, réunira au Stade olympique des centaines d'officiels et arbitres d'athlétisme, des organisateurs de compétitions, des fabricants d'équipement, des fournisseurs et responsables d'installations d'athlétisme.

Colloque mondial sur l'entraînement en athlétisme: Organisé par l'Institut des sports du Québec, en collaboration avec la Coupe

du Monde II, la Fédération d'athlétisme du Québec, l'Association canadienne d'athlétisme et la Fédération internationale d'athlétisme amateur, ce colloque réunira des entraîneurs et des hommes de science du monde entier sur le site du Parc olympique, du 21 au 24 août.

Banquet de clôture pour les athlètes: Subventionné par le Gouvernement du Québec, ce banquet donnera aux athlètes et officiels participant à la Coupe du Monde II l'occasion de se retrouver tous ensemble, dans une atmosphère de fraternité, au terme de la compétition.

Soirée à la Place des Arts: Commandité par la maison Joseph E. Seagram et Fils Limitée, ce concert-gala, qui aura lieu le 23 août à 20h30, mettra en vedette l'Orchestre symphonique de Montréal. L'OSM interprétera des oeuvres des cinq continents devant 2.500 invités.

Activités de FAICEP (Association of International Cultural Exchange Programs): Du 19 au 26 août, les participants à ces activités pourront assister à des cliniques d'entraîneurs, participer à des courses de mise en forme, profiter d'un programme social et culturel mis sur pied à leur intention, assister ou participer au Marathon international de Montréal et, bien sûr, profiter de places de choix pour les épreuves de la Coupe du Monde II.

VENTE

étiquette ROUGE

LaSalle

LA VENTE COMMENCE JEUDI 26 JUILLET

RABAIS JUSQU'À

sur TOUTE la marchandise d'ÉTÉ en magasin. Hâtez-vous !

Nous acceptons les cartes "CHARGE" et "MASTER-CHARGE" ainsi que vos chèques personnels



MULES POUR DAMES
ECONOMISEZ 1.50
2⁹⁷

Empeigne en vinyle, talon compensé recouvert de jute. Semelle mousse. Semelle intérieure coussinée. Coloris variés. 5 à 9.



SANDALES POUR DAMES
ECONOMISEZ 2.07
5⁹⁰

Empeigne polyuréthane ou toile. Talon compensé et semelle intérieure même tissu. Semelle simili-crêpe. Boucle. Havane, noir, blanc, écru. 5 à 9.

Place Pierre Boucher BOUCHERVILLE	450 rue St-Jean LONGUEUIL	1300 Roberval ST-BRUNO	5245 Boul. Cousineau ST-HUBERT	3555 Boul. Taschereau ST-HUBERT
--------------------------------------	------------------------------	---------------------------	-----------------------------------	------------------------------------

RS

ELECTRONIQUE INC.
1,000 STE-FOY LONGUEUIL 679-4810

SUPER
VENTE DE JUILLET

20% A 60% DE RABAIS
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE

SUPER SPECIAL ☆☆☆

Pour votre confort cet été

CLIMATISEUR
Electrohome garantie de 5 ans

DESHUMIDIFICATEUR
Electrohome
GARANTIE DE 5 ans

Pc 2460 enregistrateur à cassettes Toshiba Rég: \$249.95 Spécial: ??????	ar1770 table tournante Toshiba entraînement direct avec cartouche magnétique Rég: \$249.95 Spécial: ??????	Radio portatif am/fm avec cassette à partir de \$69.00	1 paire de Haut-parleur 3 voies 50 watts rms. Super spécial \$169.00 la paire	Radio d'auto Pioneer kp-900 Rég: \$289.95 Spécial: \$209.00
Récepteur Am/fm Alkal sa 1115-90 rms. total table tournante Sanui ar222 avec cart. magn. audio Technica AL 11e 2 h.p. Eds. 555 à 3 voies - 35 Watts rms Rég: \$699.90 Super spécial: \$444.95	Récepteur am/fm Technica sa-200 50 watts rms total. table tournante semi auto, Sanui ar-232 avec cart. magn. Audio Technica st. 11e/2 HP. Audio reflex à 3 voies 80 watts rms. Rég: \$1,108.80 Super spécial: \$624.00	Récepteur Sanui g 3600 52 watts rms. total. table tournante semi auto, Sanui ar-232 avec cart. magn. Audio Technica st. 11e/2 HP. Audio reflex à 3 voies 80 watts rms. Rég: \$1,148.80 Super spécial: \$675.00	Récepteur am/fm Technica st-220 70 watts R.M.S. total avec cartou. magn. Audio Technica 11e 2 h.p. Eds. 777 à 3 voies 80 watts rms. Rég: 1,228.00 Super spécial: \$739.00	AUTRES SPECIAUX EN MAGASIN

AUSI SPECIAUX SUR HAUT PARLEUR POUR RADIO D'AUTO

PLAN DE FINANCEMENT